BONS ALIMENTS "PIC NUTS"

Waterfront Mall, Magasin Holman's, County Fair Mall, Centre sportif de Summerside, Centre sportif de Bedeque, Pic Nut Lobster Dinners au Parc Cabot, Sur la rivière à Lower Malpeque, Sunset Campgrounds à Cavendish.

Profitez de la chaude hospitalité et du bon goût de l'un de nos dépôts de "Repas vite faits". La plus grande chaine de repas maison à l'Ile-du-Prince-Edouard.

La Voix Acadienne Ltée

de l'Ile-du-Prince-Edouard

SUMMERSIDE, I.-P.-E. 6E ANNEE NO 49 Mercredi le 3 juin 1981 20 cents

La S.S.T.A. tente d'impliquer tous ses membres

Le président sortant de charge, le Père Edouard Cormier (à droite) offre ses félicitations au nouveau président de la S.S.T.A., M. Francis Blanchard.

Par M.L.L.

Presque 200 personnes se sont inscrites à l'assemblée annuelle de la Société Saint-Thomas d'Aquin qui eut lieu en fin de semaine dernière au Centre d'Education Evangéline.

On accepte la restructuration

L'assemblée accepta en principe la proposition de modifications aux structures organisationnelles de la S.S.T.A. Ce changement apportera la mise sur pied de 4 comités régionaux soit: le Comité des Acadiens de la région Evangéline; le Comité des Acadiens de Summerside et Miscouche; le Comité des Acadiens de la région ouest et le Comité des Acadiens de la région est.

La restructuration fait suite aux recommandations de la dernière assemblée générale annuelle et devrait encourager la participation au niveau des succursales pour ainsi permettre à la Société de répondre plus attentivement aux besoins de chaque région.

Il est prévu que les Comités régionaux seront mis sur pied en septembre prochain.

Nouveau président

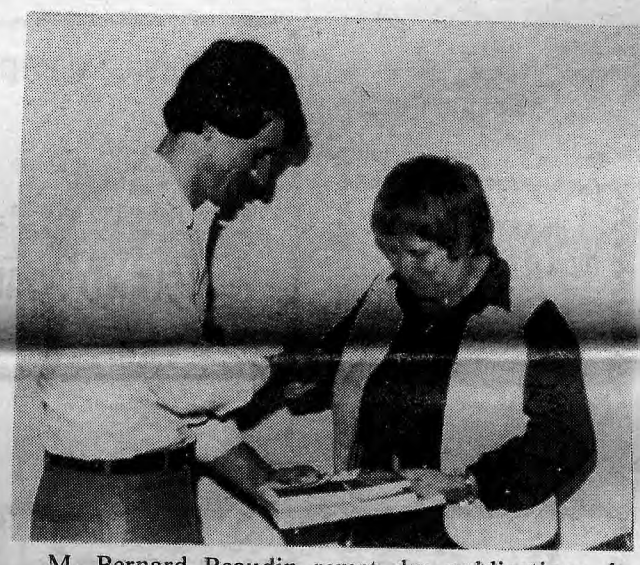
M. Francis Blanchard de Charlottetown fut porté à la présidence. Il remercia l'assemblée pour la confiance placée en sa personne. Fils du fondateur de la Société, le Dr J.-Henri Blanchard, et membre de celle-ci depuis plusieurs années, il se promet de travailler ardemment à la cause Acadienne.

Le président sortant, Père Edouard Cormier, félicita M. Blanchard. Il remercia la Société de lui avoir permis de servir comme président pendant deux ans et ajouta que ces années furent une période d'enrichissement pour lui.

Présentations

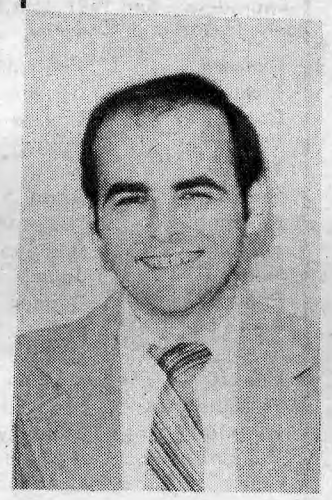
Les bourses Blanchard et Chiasson furent présentées par le Père Cormier pendant l'assemblée. Quatre étudiants acadiens se sont mérités ces bourses: Bourse Mgr Chiasson, 1er prix au montant de $500, décerné à Mlle Diane Pineau, fille de M. et Mme John Pineau de Rustico; 2e prix, au montant de $300, décerné à Mlle Anne Gallant, fille de M. et Mme Alyre Gallant de Summerside. Bourse J.-Henri Blanchard, 1er prix au montant de $500, décerné à Blaine Bernard, fils de M. et Mme Isidore Bernard de St-Louis; 2e prix au montant de $300, décerné à Edna Gallant, fille de M. et Mme Edouard-F. Gallant d'Abram-Village.

(Suite à la page 3)



M. Bernard Beaudin remet des publications de la S.S.T.A. à Mlle Jeannine Séguin, présidente de la F.F.H.Q., qui fut conférencière-invitée au banquet de l'assemblée annuelle.

Directeur à La Voix Acadienne



Par M.L.L.

Le Conseil de La Voix Acadienne désire annoncer qu'on a récemment embauché un nouveau directeur, M. Léopold Mallet.

Originaire de LeGoulet au N.-B., M. Mallet fit ses études primaires et secondaires à LeGoulet et à Shippagan pour se rendre à l'Université de Moncton où il décrocha cette année son baccalauréat en Sciences administratives.

Très actif dans la communauté et dans son milieu étudiant, il a participé à plusieurs activités dont en voici quelques unes: membre de l'exécutif du Club de comptabilité à l'Université de Moncton; membre du Comité de sélection d'un recteur à l'Université de Moncton; membre du Conseil des gouverneurs à l'Université de Moncton; membre du Comité aviseur au Centre Universitaire de Shippagan; membre de l'Association étudiante au Centre Universitaire de Shippagan; président du Comité socioculturel du Centre Universitaire de Shippagan; président du Carnaval étudiant au Centre Universitaire de Shippagan; membre du Comité organisateur de mini-conférences; vice-président du Comité des finissants à Shippagan; secrétaire-trésorier d'un Comité pour la construction d'un Centre communautaire à LeGoulet.

M. Mallet préparait des articles pour publication dans l'Evangile et le Voilier, ayant pour thème "L'histoire de la paroisse de LeGoulet" et fut élu "Gabriel" au Festival acadien de Caraquet.

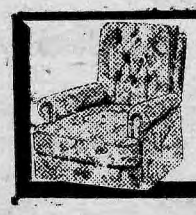
Il a établi résidence à Summerside et au mois d'août prochain il épousera Mlle Chantal Duguay de Lamèque, enseignante en 2e année d'immersion française à Summerside.

Nous lui souhaitons la bienvenue à Summerside et à La Voix Acadienne.

Diplômée

Louise Gallant, fille de feu J.-François et Roseline Gallant, a obtenu son baccalauréat en sciences administratives de l'Université de Moncton en mai, 1981.

Louise se rend à Ottawa au début de juin où elle a accepté un emploi à la Fonction Publique.



Robert Smith Upholstering
Rembourrage de meubles d'intérieur et de bureau.
- en tissus ou en vinyles -
329, rue Water, Summerside
Tél: 436-6526

Gîtes demandés

Avez-vous une chambre à coucher inutilisée, un appartement libre, un chalet ou une maison que vous aimeriez louer pour les mois d'été?

Pour information supplémentaire veuillez communiquer avec:

Le comptoir des gîtes auxiliaires
Centre d'informations touristique
Royalty Mall
en composant: 892-1755

ou en écrivant à:

Gîtes auxiliaires
C.P. 940
Charlottetown, I.-P.-E.
C1A 7M5

L'honorable Barry Clark
ministre du Tourisme, de l'Industrie et de l'Energie

Ministère de la Voirie et des Travaux publics
Province de l'Ile-du-Prince-Edouard

Appel de soumissions
pour
pavage provincial

On recevra des soumissions scellées jusqu'à **midi vendredi le 5 juin 1981** pour **le pavage** des routes suivantes dans le **Comté de Kings:**

Longaphie	Perth
Windon	Mellish (C.S.)
Sheenan	Gurnsey Cove
Upton	Abney
Ross	Murray Harbour
Victoria Cross	Whim
Hazel Green	Boyver
St. Teresa	Burnt Point
Peakes	Church
Cardross	Somers
Collins	Sailors Hope (C.S.)
Georgetown Royalty	McNichol

On peut se procurer les spécifications et formulaires de soumission du bureau du soussigné, édifice Jones, 11 rue Kent, Charlottetown, I.-P.-E.

Ni la plus basse ni aucune offre ne sera nécessairement acceptée.

NOTE: Les soumissions seront décachetées à l'heure indiquée plus haut. Les soumissionnaires sont priés de présenter leur offre en personne (ou autrement) et d'être présents à l'ouverture.

George R. McMahon
ministre

The Coach Room
AN OLD ENGLISH INN DINING ROOM
Decor styled by Chatelaine
The Linkletter Motel
CAA AAA
CENTRAL & MARKET
SUMMERSIDE
DIAL 436-2157
COMFORTABLE UNITS
"Islandia" RESTAURANT
Hospitality is our business
RELAX IN THE NEW
Heritage Taproom
the opulence of the past

Buffet chaud et froid
à $4.95
+ taxe
DU LUNDI AU VENDREDI
11h30 à 1h30 p.m.
aussi le vendredi
de 4h30 à 7h30 p.m.

METS ITALIENS
EN SPECIAL
LE MARDI
ET
METS CHINOIS
EN SPECIAL
LE JEUDI

GRANT MOASE
QUALITY JEWELLERS
Montres - diamants
SUMMERSIDE, I.-P.-E.
Tél: 436-3882

Service complet d'isolation

Résidentiel
Pose sous pression de fibres de cellulose et fibres de verre.
Distribution approuvée de l'isolant en mousse RAPCO.

Commercial
Isolant uréthane
Barrière calorifique
Protection contre le feu

Vente de fibres de cellulose et de fibres de verre.

ISLAND FOAM INSULATION
Wilmot Valley, Summerside R.R. 3
Tél: 436-4591 894-3680

Rustico... on raconte

Effrâlé!

T'sais bagne, ine boune chance que j'porte dés "slacks" asteure. J'sus toujou' a débouler, ben j'em fais pas grand mal.

Ine soèrée j'ai 'té à la "sink", pis j'ai marché dans l'plat du chat, pis proute! la patte m'a volé par en l'air, pis j'ai timbé tout mon làng, praou! dans la place!

Pauvre Marie a eu assez peur, pis quand al a vu que j'm'avais pas fais de tort, a s'a mit a rire, pis moi aussi, pis j'nous avons ben proche pâmés, tout lés deux!

In autre fois, c'était dans l'hiver, pis j'ai voulu garder dehors, pis v'là le grand chiagne à Digue qui mangeait çà que j'avais mis pou' lés chats! J'ai parti après lui, pis j'ai juché in gros cri, pis j'ai "slippé" su' la glace, pis encore j'ai "landé" su' mon échine! Ben ç'coup citte j'ai pris ine crampe dans la jambe pis pouille! ça faisait mal, pis j'étais incapabe de me l'ver, pis j'restait là, la patte en l'air.

A force, quand j'ai reussi à me mette deboute, y avait ine rangée de p'tites têtes qui me gardiàng pardessus la "bank" de neige su' Joseph. Les p'tits aviont v'nu voir qu'oi c'qu'allait "on", mais ils osiont pas v'nir trop proche!

A Noël on a coutume d'allumer dés chandelles su' lés chassis dans l'église. L'année passé, moi pis Marie, j'avons té de boune heure après la nuit.

I' faisait noère coume sou' terre, avec yienque la lampe du sanctuaire pis notte "flashlight". Moi, j'ois pas trop clair, pis y avait dés fleurs partout. Bétôt j'm'ai encrocheté, pis j'timbais, pis j'ai 'té pou' attraper tche-tchouse pou' m'arrêter, pis j'ai mis la magne su' la "stand" yousqu'y avait ine grosse plante. Moi pis la "stand", j'avons fraqués à terre en même taigne, pis le potte de fleurs a descendu droète ente nous deux, pis il a pas "upsetté"!

J'vous dix, c'était tout même in mirâque! Y avait yienque in autre fleur qui "matchait" c't'orlà, pis si qu'al avait disparu, c't'eux là qui lés aviont mit s'en arriont aparçu! Sainte mitaine que j'étais fière qu'al avait pas cassé!

La pauvre vieille jumaigne à Joe Jérémie était assez slaque qu'a déboulait ben proche dans l'chemagne, pis lui, i' s'fachait assez pis i' disait: "Timbe! j'te ramanserai!"

Ministère de la Voirie et des Travaux publics
Province de l'Ile-du-Prince-Edouard

Appel de soumissions
pour
pavage provincial

On recevra des soumissions scellées jusqu'à **midi vendredi le 5 juin 1981** pour **le pavage** des route suivantes dans le **Comté de Queens:**

Seaview	Five Houses	Roseberry (CS)
Pickering	Covehead Ouest	
County Line	Crabbe	
Victoria	Hambly	
Todd	Watts	
Bonshaw	Afton	
Kilkenny	Lower Marshfield	
Elliot	Robinson	
North	Jone's	
Princetown	Dundee	
South Melville	Kelly	
St-Marys	Dunphy	
Howatt	McBride	
St-Catherines	Savage Harbour Shore	
Toronto	Belle River Road	
Millboro	Garfield	
Stead	Colville	
Oyster Bed	Hermitage	
Quinn	Upper Belle River (CS)	
Mt-Tom	Cook's	
Johnson	48 road	
Joeys	Greys Road	
Heartz	Fairville	

On peut se procurer les formulaires de soumission et les spécifications au bureau du soussigné, édifice Jones, 11 rue Kent, Charlottetown, I.-P.-E.

Ni la plus basse ni aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

NOTE: Les offres seront décachetées à l'heure indiquée plus haut et les soumissionnaires sont priés de présenter leur offre en personne (ou autrement) et d'être présents à l'ouverture.

George R. McMahon
ministre

Camp de techniques et de survie en forêt

Quand- le 12 et 13 juin
Où- Kinkora
Animateur- Dick Lubbersen
Limite de participants- 16

Pour adultes

Vendredi-

7h00- Arrivée au camp.
7h05- Règlements du camp.
7h10- Vérification d'équipements.
7h20- Placement en forêt
7h30- Atelier sur l'installation des abris.
8h00- Travail sur les abris.
9h30- Inspection des abris
10h00- Techniques de feu et feu de camp.
11h- 12h- Coucher

Samedi-

8h00- Réveil
8h15- Petit déjeuner.
9h00- 1er Atelier- signaux d'urgences
10h00- 2e Atelier- Santé et premiers soins et forêt.
11h00- Pause
11h15- 3e Atelier- la boussole
12h15- Dîner
1h00- 4e Atelier- exercice avec la boussole
2h00- 5e Atelier- alimentation naturelle et eau potable.
3h00- Pause- thé à l'écorse de bouleau.
3h15- 6e Atelier- la chasse
4h15- Evaluation
5h00- Départ

Pour faire vos inscriptions, contactez Marie Bernard à 854-2894 d'ici le 10 juin.

GARDEN PROVINCE REALTORS Ltd.
Edifice "Gallant Moving"
Vivanlee Park, Summerside, I.-P.-E.
Téléphone: 436-9236
Nous achetons, vendons, louons et échangeons des terres- des lots pour construction.
A Charlottetown composez le No 892-1811.

La S.S.T.A....

(Suite de la page 1)

M. Tilmon-B. Gallant et Mme Florina Gallant, deux membres qui se sont dévoués au service de la Société et de leur communauté acadienne pendant plusieurs années ont été décorés de l'Ordre du Mérite Acadien au banquet du dimanche soir. Le Père Charles Gallant et M. Albert Gallant firent ces présentations.

Cinq personnes recevaient des certificats de membres honoraires: MM. Magrloire Gallant de Mont-Carmel, Joseph-D. Arsenault de St-Chrysostome, Joseph Gaudet de Wellington et Mmes Angéline Arsenault de Mont-Carmel et Julite Cormier de Wellington.

Conférencière invitée

Mlle Jeannine Séguin, présidente de la Fédération des Francophones hors Québec adressa la parole lors du banquet. Elle ne manqua pas d'appuyer sur l'importance de la langue française pour les Acadiens et de l'éducation en français, cause qu'elle défend avec tant de conviction. Elle parla de la F.F.H.Q. en soulignant ce que l'Association est et ce qu'elle accomplit pour les francophones. Le thème de l'assemblée annuelle était "La S.S.T.A. c'est nous" et Mlle Séguin dit: "La F.F.H.Q. c'est nous". La S.S.T.A. est une des neuf associations provinciales membres de la F.F.H.Q.

La conférencière reçut un applaudissement long et chaleureux, ce qui prouve bien que son message avait touché tous les Acadiens présents.

Un pas de l'avant

Le programme de l'assemblée comprenait des ateliers et des activités qui auront su donner aux membres un enthousiasme et un désir de supporter leur Société Acadienne de l'Ile.

La Société peut se dire fière d'une assemblée annuelle qui aura certainement des répercussions tout au long de l'année.

25e anniversaire de prêtrise

Par M.L.L.

Le Père Walter Reid, curé de la paroisse St-Paul de Summerside, célébrait son 25e anniversaire de prêtrise le 26 mai.

Pour l'occasion, un grand nombre de paroissiens assistaient à la messe d'anniversaire à l'église St-Paul, à 7h du soir. Après la messe on se rendait au Centre J.-Henri Blanchard pour offrir ses meilleurs voeux au Père Reid.

Il avait demandé qu'on ne lui donne pas de cadeaux mais les paroissiens ont quand même décidé d'offrir quelque chose à leur curé. Sr Teresa MacKensie, de la part du groupe de prière St-Paul, lui présentait une banderole sur laquelle on avait imprimé une prière. Mme Marguerite Gaudet, 1ère vice-présidente de la Ligue des Dames catholiques de la paroisse lui offrait un bouquet spirituel au nom de la Ligue. La Légion de Marie lui donnait un tableau de l'église St-Paul, oeuvre de Mme Dianne Savident et un bouquet spirituel. Mme Alvina Perry fit la présentation. Le maître des cérémonies pour l'occasion, M. Daniel Landry, président du Conseil de la paroisse, lui fit cadeau au nom des paroissiens, d'un ensemble de plume et crayon argent et d'un sous-main. Mme Phillis Wedge lui remit un panier de cadeaux et de cartes de souhaits individuels venant des paroissiens.

Après avoir exprimé sa gratitude, le Père Reid ajouta: "Merci à vous tous qui me permettez de jouer un rôle dans votre vie. Maintenant je sais que je veux demeurer avec vous à Summerside".

Les soeurs du Père Reid ainsi que sa mère, Mme May Reid, qui est âgée de 88 ans, étaient présentes. La salle était plus que pleine et la soirée se terminait par un délicieux goûter.

Le Père Reid fut ordonné en 1956 à la Basilique St-Dunstan de Charlottetown par l'évêque Mgr Malcolm MacEachern.

Artisane à l'oeuvre

Mme Marie-Anne Arsenault de St-Timothée se souvient avoir fair son premier tapis au crochet alors qu'elle n'avait que 4 ou 5 ans. "J'en ai fini plusieurs depuis" dit-elle.

Elle crée tous ses patrons elle-même et souvent on lui demande de reproduire certains dessins. On la voit à l'oeuvre et à l'arrière on remarque un autre de ses jolis tapis. (M.L.L.)

Chose étrange

Un incident, un peu difficile à comprendre, s'est produit au Centre Vanier la semaine dernière.

Lors de la soirée en l'honneur de M. Fidèle Gallant, tous écoutaient attentivement pendant les présentation et voilà que M. Paul Gallant, directeur de Jeunesse Acadienne a mis le feu à sa poche de chemise. Voulait-il nous faire penser à J.A.? On dit pourtant aux jeunes de ne pas jouer avec le feu.

De toute façon, Paul, nous te conseillons de ne pas garder ton briquet dans tes poches de pantalons non plus. Tu devrais peut-être te procurer une petite valise à l'épreuve du feu. (M.L.L.)

Attention

à tous les inspecteurs et contracteurs d'isolation

Enersage de l'I.-P.-E. donnera un séminaire d'information pour vous mettre au courant du programme national d'accréditation pour les contracteurs d'isolation résidentielle qui sont sous la tutelle du Bureau canadien des standards généraux (CGAB).

L'accréditation sera requise d'ici le 1er novembre 1981, pour tout contracteur qui installera de l'isolant sous le programme d'isolation des foyers (HIP) ou sous le programme canadien de substitution à l'huile (COSP).

Ce séminaire aura lieu le samedi 6 juin au Parkview Lounge, de l'hôtel Charlottetown et sera divisé en deux sessions.

Pour les inspecteurs: de 9h à 12h
pour les contracteurs: de 13h30 à 16h30

Pour inscription, prière de communiquer avec Enersage Tél: 892- 7411 ou Zenith 19450.
Tél: 892-7411 ou Zenith 19450.

On a besoin

de parents-nourriciers

Un besoin urgent de familles-nouricières se fait sentir pour des enfants de tous âges, dans la région de Charlottetown.

- Pour soins temporaires de bébés et d'enfants en bas âge.

- Pour soins temporaires d'enfants de 6 à 16 ans.

- Pour soins à long terme d'enfants de 10 à 16 ans.

Pour soins d'urgence (à taux spéciaux)

- Pour soins spéciaux d'enfants étant limités du côtés physique, émotif ou intellectuel (taux spéciaux)

Prière de communiquer avec: le ministère de la Santé et des Services sociaux, bureau régional de Charlottetown, Tél: 892-1261.

Bons de dépôt provincial

Le taux pour juin est de 17 1/4%

Pour plus d'information prière de communiquer avec:
Service de la comptabilité
ministère des finances de l'I.-P.-E.
C.P. 2000,
Charlottetown, I.-P.-E.
Téléphone: 892-7407

Ministère des Affaires communautaires
Province de l'Ile-du-Prince-Edouard

Octrois en éducation des arts

Un nombre limité d'octrois en éducation des arts est disponible du ministère provincial des Affaires communautaires pour l'année d'études 1981-82.

Prière d'adresser sa demande par écrit, indiquant tous les détails et références, à l'agent des affaires culturelles, ministère des Affaires communautaires, C.P. 2000, Charlottetown, I.-P.-E. C1A 7N8, le 12 juin 1981, au plus tard.

On peut se procurer les informations supplémentaires en téléphonant au 892-0221.

Agence des Affaires culturelles
ministère des Affaires communautaires

Editorial

Campagne de financement

Le président du Comité de la campagne de financement du journal La Voix Acadienne Ltée, M. J.-Edmond Arsenault annonçait la semaine dernière, le début de cette campagne, auprès des organismes financiers et patriotiques francophones de toutes les provinces de l'Atlantique.

La Voix Acadienne Ltée espère ainsi recueillir les argents nécessaires à l'achat d'équipement indispensable et à l'établissement d'un fonds qui servirait à défrayer une partie des coûts d'opération du journal et par le fait même à en assurer la survie.

Un journal français ne peut être considéré comme un luxe dans une région comme la nôtre. Sa nécessité n'est plus une question mais un fait établi.

Un tel journal, permet à chacun d'être informé des activités régionales et locales, et ainsi se sentir pleinement intégré dans une société francophone, vivante et en pleine croissance.

Le seul problème, demeure la situation financière du journal. Le journal ne l'oublions pas doit faire concurrence avec trois journaux de langue anglaise et les annonceurs locaux, moyen par lequel on se procure une partie de nos revenus, semblent favoriser ceux-ci. L'exédent des dépenses sur les revenus est pour le moment minime. Mais il ne faudrait pas oublier l'octroi reçu de la Société Saint-Thomas d'Aquin qui lui permet de boucler le budget.

L'équipement du journal, n'étant pas éternel, doit être renouvelé comme toute chose et les sommes d'argent que cela implique rongent les profits. Ceci démontre le pourquoi de notre intervention auprès de généreux bienfaiteurs désireux d'assurer la survivance d'un journal qui dessert une petite communauté francophone, qui a le désir de vivre et de s'épanouir.

Nous profitons donc de l'occasion pour remercier tous ceux qui de près où de loin aideront à assurer la survie du seul hebdomadaire français à l'Ile-du-Prince-Edouard.

Soyons fier de notre journal, qui se veut le représentant de la collectivité.

Léopold Mallet

Je ne suis pas seule à le dire...

Ceux qui ont eu le plaisir d'écouter Mlle Jeannine Séguin, présidente de la F.F.H.Q., au banquet de l'assemblée annuelle de la S.S.T.A. ne sont pas près de l'oublier. Qui a déjà vu une personne ayant tant de dynamisme et de conviction ?

Ce qui m'a fait le plus plaisir en l'écoutant fut de réaliser qu'elle rehaussait fortement le message que j'essayais de transmettre dans le numéro de "La Voix Acadienne" de la semaine dernière. Je réfère à mon article "Une histoire acadienne" à la page éditoriale. "Acadien de l'Ile, sans ta langue maternelle tu sera boiteux".

Jeannine Séguin l'a dit beaucoup mieux que moi et j'en étais fière.

Notre langue c'est nous. Notre culture sans notre langue perdra certainement sa valeur. Ensemble travaillons à la conserver.

Bravo et merci à Mlle Séguin. On s'en souviendra...

Mona Lucker Laforge

Rapport annuel Camp Culturel Tisou mai 1981

Depuis ses humbles débuts en 1970, le Camp Culturel Tisou n'a cessé de servir les intérêts de notre jeunesse acadienne.

Bien sûr, comme toute entreprise humaine, le camp a connu ses moments de petite imperfection. Et pourrant, de façon générale, les objectifs fixés par les fondateurs, d'année en année, ont été réalisés. Ainsi, c'est avec juste fierté que nous fêtions l'été dernier- de façon bien modeste - une première décennie de service à la cause acadienne de l'Ile-du-Prince-Edouard. C'était là une occasion de remercier la Société Saint-Thomas d'Aquin d'avoir patronné le camp, depuis sa naissance; de remercier également ceux qui ont conçu, qui ont fondé le camp, ainsi que ceux qui ont veillé à son développement au cours des dix dernières années; de remercier surtout ces centaines de nos jeunes qui n'ont cessé de revenir au camp, année après années, y amenant leur enthousiasme, leur entrain, leur sincérité.

Les anciens Tisouistes n'ont pas manqué à leur devoir. Bon nombre d'eux, devenus chefs de file auprès de notre jeunesse, servent efficacement la cause acadienne. De nombreux autres ont trouvé au Camp Tisou une motivation à poursuivre leurs études en français, et aujourd'hui nous honorent de leur compétence en langue française, de leur attachement à la culture acadienne.

Le 3 juillet prochain, le Camp Tisou entreprend une nouvelle décennie, et son Conseil d'Administration travaille bien fort, depuis quelques mois déjà, à assurer le succès du Camp de cet été.

Nous sommes heureux de vous annoncer aujourd'hui que le Camp de cet été est en bonne voie de préparation. Nous sommes fiers de la haute qualité de personnel que nous avons pu embaucher. La programmation se détermine de jour en jour. Beaucoup de publicité a déjà été faite, et les inscriptions commencent à entrer. Nous osons espérer que le Camp Tisou XI figurera parmi les mieux réussis, même s'il reste quasi-impossible de remplacer le bon curé Eloi comme directeur.

En terminant ce bref rapport, nous vous demandons, vous les membres de la Société qui nous patronne, de nous aider avec la publicité, avec le recrutement de participants pour le camp de cet été. C'est vous qui connaissez les jeunes de votre région. Envoyez-nous une quarantaine de jeunes désireux de se baigner dans une atmosphère vraiment française, vraiment acadienne, désireux de vivre une expérience que nous osons espérer "très belle".

Et, après le Camp, aidez-nous à en faire l'évaluation. Nous restons convaincus que les meilleurs juges du succès ou de l'insuccès du camp sont toujours les parents des participants, et les participants eux-mêmes.

Merci,
Mme Elva Arsenault
présidente

(Présenté à l'assemblée annuelle de la S.S.T.A.)

Activités des succursales de la S.S.T.A.

Tignish:
- 7 réunions des membres
1) prix de fin d'année juin 1980
2) char allégorique pour la Fête Acadienne
3) un don de $100 à deux membres de la Chorale Acadienne pour le voyage en France
4) une bourse au séminariste Albin Arsenault
5) un don de $300 au Centre J.-Henri Blanchard
6) spectacle Pistroli en Atlantique octobre 1980
7) souper après la journée Saint-Thomas d'Aquin

Palmer Road:
1) spectacle à l'école élémentaire de Saint-Louis
2) concert de Noël à l'Eglise de Palmer Road
3) réunion de planification pour le 2 août prochain avec les étudiants de l'école Peterville.

Skinners Pond:
- 9 réunions
1) 8 bingos
2) célébration de la Fête du Canada
3) Fête de Noël

Mont-Carmel:
1) journée Saint-Thomas d'Aquin (273 membres)
2) bingo
3) participation au Comité Régional

Baie-Egmont:
- 5 réunions du Conseil
1) participation à la Fête du Canada
2) recruter des comédiens pour la pièce "Le Rêve de Monsieur Milpiasse"
3) participation au Comité Régional
4) augmentation de membres 359 (101)

Miscouche:
1) Fête du Canada et l'ouverture du Musée Acadien
2) Fête Acadienne 17 août 1981- débute par un célébration eucharistique.
3) Journée Saint-Thomas d'Aquin 135 membres
4) prévoit des fêtes pour 1984- le centenaire du 2e congrès National des Acadiens
5) assemblée annuelle 27 avril 1981- personne-ressource, M. Georges Arsenault.

Summerside-
1) Programme "Réveil" au Cable 5
2) Fête de Noël pour les enfants de nos membres.
3) Cadeaux de Noël en aide aux étudiants, $1,800, l'année dernière
4) Fête des Rois le 6 janvier
5) Fête de la Chandeleur (jeu de carte, admission, épiceries, etc. pour les familles éprouvées)
6) Parties de cartes (début d'octobre jusqu'à la fin de mai)
7) Tournoi de cribbage
8) Bingo le mercredi soir
9) Soirée récréative pour finaliser la collecte
10) Servi au-delà de 1,600 repas durant l'année
11) Cours de conversation française- 8 semaines avec possibilité de recommencer à l'automne
12) Repas pour la chorale française de Summerside
13) Tirage de billets annuellement pour le pèlerinage Ste-Anne de Beaupré.

(Présenté à l'assemblée annuelle de la S.S.T.A.)

Correspondantes

Tignish, Mme Elenore DesRoches	882-2887
Palmer Road, Mme Emile Myers	882-2227
Miminegash, Mme Rita Gallant	882-2950
Bloomfield, Mme Oscar Gallant	859-2048
Wellington, Mme Anita Maddix	854-2749
Baie-Egmont, Mme Léonard Gaudet	854-2040
Mme Ida Gallant	854-2299
Mme Alphée Gallant	854-2113
Mme Alphée Gallant	854-2473
Mme Arsène Gallant	854-2113
Mont-Carmel, Mme Gemma Arsenault	854-2930
Miscouche, Mme Paul Bernard	436-3740
Summerside, Mme Mathilda Richard	436-3475
Rustico, Mme Cyrille Buote	963-2530
Rustico-Nord, Mme Estelle Doiron	963-2032

La Voix Acadienne Ltée
de l'Ile-du-Prince-Edouard

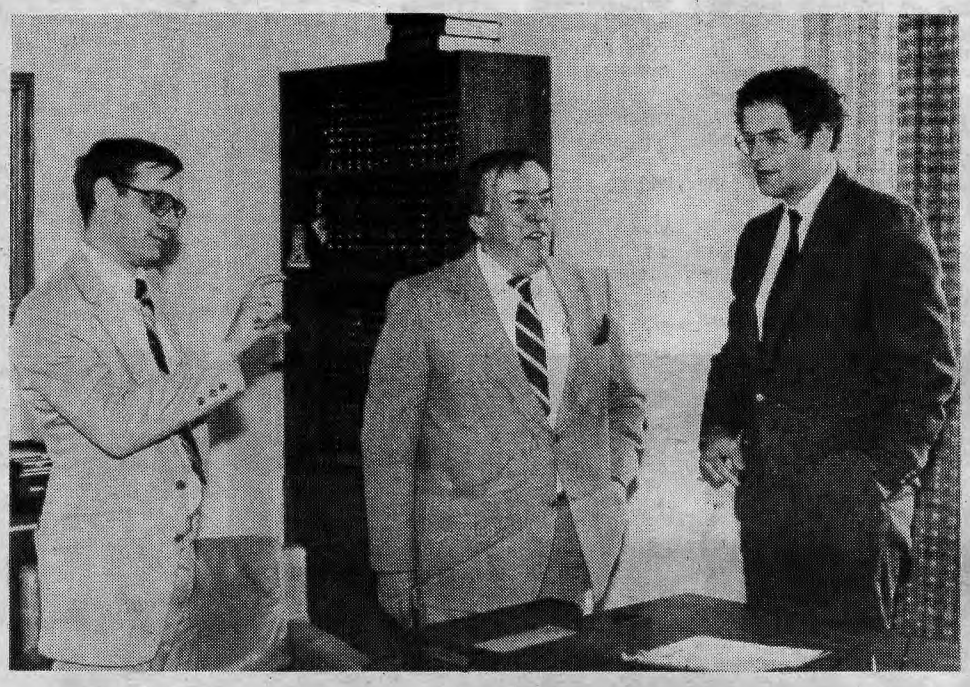
340, rue Court
C.P. 1420
Summerside, I.-P.-E.
C1N 4K2
Tél: (902) 436-6005
ou 436-8988

L'équipe
du journal
"La Voix Acadienne"

M. Léopold Mallet
Mme Liliane Gaudet
M. Raymond Gallant
Mme Mona Lucker
Mlle Sylvia Gallant
Mlle Marcia Maddix

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement No 3486
Port-payé à Summerside, I.-P.-E.

Le secrétaire d'Etat vient en aide aux hebdomadaires francophones de l'extérieur du Québec



De gauche à droite: M. James Lévêque, directeur général, A.P.F.H.Q.; M. André Paquette, président, A.P.F.H.Q. et M. Francis Fox, secrétaire d'Etat.

OTTAWA- Le secrétaire d'Etat, Francis Fox, a signé une entente avec l'Association de la presse francophone hors Québec, laquelle regroupe une vingtaine d'hebdomadaires francophones.

Selon cette entente, une contribution de $205, 220, sera remise en quatre versements à l'Association au cours de l'année.

"Je suis heureux de constater que cette entente vous aidera à réaliser de nombreux projets à coûts réduits," a dit M. Fox.

Ces fonds, qui proviennent du Programme des groupes minoritaires de langue officielle du Secrétariat d'Etat, permettront aux hebdomadaires francophones publiés dans les provinces anglophones d'améliorer la qualité de leurs publications et leurs services de distribution.

L'Association fournira ainsi les services de plusieurs experts-conseils qui étudieront le fonctionnement de chaque hebdomadaire du groupe pour déterminer comment on pourrait en améliorer la teneur et le tirage en offrant des cours de formation au personnel et en effectuant des échanges avec les autres hebdomadaires du groupe.

La Voix Acadienne est membres de l'A.P.F.H.Q. et a reçut à différentes reprises ces services de l'Association.

Une partie de ces fonds sera consacrée au fonctionnement du siège national de l'Association à Ottawa; elle permettra aussi à l'Association de mieux représenter ses membres en présentant des mémoires aux divers paliers de gouvernement.

En remerciement pour ses services

Le Père Charles Gallant (debout à droite) présenta une plaque à M. Fidèle Gallant (assis) en présence de Mme Gallant et M. Ralph MacLellan.

Par M.L.L.

Environ 150 personnes des régions de Baie-Egmont, Mont-Carmel et Wellington se rendaient au Centre Vanier la semaine dernière pour fêter M. Fidèle Gallant qui fut maître de poste de Wellington Station pendant 25 ans et qui prit sa retraite en avril dernier. On lui présenta une plaque et un fauteuil. De plus, on remit un joli bouquet de roses à sa femme, Rosie.

Le Père Charles Gallant remercia Fidèle pour tous son dévouement dans la région et mentionna le travail énorme que M. Gallant accomplit auprès de la Légion Canadienne.

M. Ralph MacLellan adressa aussi la parole. "Pas seulement as-tu vendu des timbres de 17¢ mais tu as aussi jaser avec nous. Tu est l'ami de tous" dit-il.

Le Père Denis Gallant mentionna aussi l'amabilité et la bonne humeur du maître de poste. M. Elmer Williams du Bureau de poste de Summerside dit aussi quelques mots.

M. Fidèle Gallant est un grand ami dans la région et pendant la soirée on le traita ainsi. Au son de la musique de talents locaux on passa ensemble des moments agréables.

Balle-molle

Le jeudi 28 mai l'équipe de Midas Muffler gagnait la joute contre Imperial Amusement, par 7 à 5.

lanceur gagnant-
Richard Praught
lanceur perdant-
Roger Ahern

Les frappeurs pour Midas-
Alvin Gallant (2 en 4 dont 2 circuits)
Bernard Beaudin (1 en 2)
Jean-Pierre Arsenault (1 en 2)
Justin MacLellan (1 en 2)
Gabriel Arsenault (1 en 2)

Pour Imperial Amusement-
Duke Costain (2 en 3 dont 1 double et un circuit)
George MacNeill (1 en 3)

Vendredi, le 29, l'équipe de Midas Mufflet jouait contre celle de Kinkora et gagnait par 5 à 1.

lanceur gagnant-
Richard Praught
lanceur perdant-
Mike Dugay

Les frappeurs pour Midas-
Jean-Pierre Arsenault (1 en 3)
Urbain Poirier (1 en 3)
Bernard Beaudin (1 en 4)

Pour Kinkora-
Elliot Deighan (1 en 3 dont un triple)
Keith Fraser (1 en 3)

Ivan Day, gérant

Service d'ASSURANCE complet

W.D. YOUNG LTD.

295, rue Water
Summerside
I.-P.-E.

Téléphone:
Bureau: 436-2716
Domicile: 436-5929

Légion de Summerside

340, rue Notre-Dame, Summerside, I.-P.-E.

Mercredi soir: divertissement habituel
Jeudi soir: bingo à 8h
Vendredi soir: divertissement au Lounge de 9h à 12h30
Samedi soir: danse de 9h30 à 12h45

On y va

Avis aux abonnés

La réunion annuelle
de
La Voix Acadienne
aura lieu
le 15 juin 1981
au Centre d'Education
Evangéline à 20h.

ISLAND NURSERIES LTD.
Summerside, I.-P.-E.
Tél: 436-8724

Pour les DEBROUILLARDS-PAYSAGISTES: des arbres, des arbustes- des plantes vivaces et annuelles, des graines, du fertilisant, de la tourbe, du terrot, etc...

Pour les GENS OCCUPES: renseignez-vous au sujet de nos services de dessins-paysagistes et de plantation.

"N'attendez pas l'été- faites-le maintenant".

Restaurant Etoile de Mer

Spéciaux de fin de semaine

Poulet frit- $4.00
Filet de sole- $3.75

Comprends: papates pilées ou frites, salade au chou, légumes, petit pain, dessert et breuvage.

Heures d'ouverture:

vendredi- 5h à 11h p.m.
samedi- 12h à 11h p.m.
dimanche- 11h a.m. à 11h p.m.

Parlons de... Le diable

Le roman "l'exorciste" lui a donné une certaine popularité. A Montréal, pendant que dans les cinémas on montrait le film, tiré de ce roman, un journaliste écrivait un long article sous le titre: "Le diable est en ville". Ce titre fait penser à un retour-surprise, après une longue absence apparente de ce personnage célèbre et mystérieux.

Le diable existe-t-il? se demandent nos contemporains. Certains sont portés à voir en lui une invention pour faire peur au monde. D'autres se rappellent le mot de Beaudelaire: "La plus belle ruse du diable est de nous persuader qu'il n'existe pas".

Il est vrai qu'il n'est pas question de lui demander sa carte d'identité avec photo de profil et empreintes digitales. C'est un ange qui a mal tourné; il est un esprit qui n'a ni cornes, ni barbe, ni griffes, ni queue, ni ailes, ni fourche, comme nous le représentait le Moyen Age. Il n'a pas de corps; pour se manifester, il est bien obligé de prendre une apparence corporelle, qui généralement est hideuse et bestiale.

Le diable existe-t-il? C'est à la Parole de Dieu qu'il faut le demander. Si nous ouvrons la Bible, il est impossible de ne pas rencontrer ce personnage à qui on donne bien des noms. On l'appelle le dragon, le diable, Satan, le Malin, le serpent, l'homicide, le père du mensonge, l'esprit impur, Lucifer, le démon, le prince de ce monde...

Le Nouveau Testament parle souvent de Satan comme on dit en hébreu ou de diable comme on dit en grec. La victoire de l'homme sur Satan, c'est le fait de la mission de Jésus. La vie publique de Jésus se présente comme un combat contre Satan, commençant par les récits de la tentation, se réalisant par la conquête progressive dont la délivrance des possédés est le signe et se terminant par la victoire du "Nouvel Adam" sur Satan au Jardin des Oliviers.

Ennemi déjà vaincu par le Christ, Satan continue de combattre par ses duperies, ses pièges et ses ruses. Il est vraiment le père du mensonge, le péché personnifié, nous écrit St Paul, St Pierre averti ses lecteurs que "leur adversaire le diable, comme un lion rugissant, rôde cherchant qui dévorer". L'apôtre Jacques conseille de tenir tête au diable et qu'il s'enfuira. St-Jean, dans son Evangile, s'est référé plusieurs fois au diable, aux enfants du diable, aux oeuvres de Malin et traitant de la lutte du chrétien, il rappelle que celui qui est en nous (Jésus) est plus grand que celui qui est dans le Monde (Satan).

Il est bien difficile de ne pas croire à l'existence et à l'action de Satan. Au baptême d'un enfant, parents, parrain et marraine renoncent à Satan, à ses oeuvres et à ses tromperies, pour engager le combat avec le Christ ressuscité qui, par son Esprit de lumière, de force et d'amour, fait vivre pleinement et triompher finalement de Satan et de ses agents provocateurs. Et dans le "Notre Père", les chrétiens ne demandent-ils pas d'être délivrés du mal et de l'Esprit malin?

Gaspard Martin, ptre

Nous vous présentons CNX:

la façon moderne d'expédier vos envois lourds, d'un océan à l'autre.

POIDS LOURDS
Nous n'appartenons pas à la catégorie des poids légers. Ce sont les gros morceaux qui nous intéressent. Notre spécialité: les envois groupés lourds... dont le poids peut atteindre jusqu'à 9 000 kg/ 20 000 lb et parfois plus. Si vous êtes de la catégorie poids lourds, confiez-nous vos envois.

UN SERVICE MODERNE
Ce service de camionnage adapté à vos besoins, appuyé par des spécialistes et par le système informatique le plus perfectionné qui soit, vous assure une manutention et une livraison soignées, efficaces et fiables. Ça c'est du camionnage moderne!

D'UN OCÉAN À L'AUTRE
Nous sommes l'une des plus grandes entreprises de camionnage au Canada: nous couvrons le territoire d'un océan à l'autre.

ÇA ROULE!
Avec plus qu'un nouveau nom. Avec des objectifs bien différents. Vous nous verrez sur les autoroutes... et dans votre ville. Nous sommes prêts à vous servir: essayez-nous!

CN MESSAGERIES
CA ROULE!

Le Coin des Jeunes

Les 6e années avec leurs professeurs dégustent le repas aux mets Acadiens

Depuis quelque temps déjà, les 6e années de l'Ecole Consolidée Evangéline étudient leur histoire; l'histoire des Acadiens.

Ils ont étudié les coutumes, les traditions, les moyens de transport et les moyens de survivance de leurs ancêtres. Ils ont surtout fait des recherches et des enquêtes auprès de leurs parents et grand-parents sur la nourriture, après quoi chaque élève a contribué un plat acadien, un dessert ou du lait de la ferme pour la préparation d'un repas acadien.

Ils ont aussi exposé de vieux objets que leurs ancêtres utilisaient.

Il leur reste à faire "La Chanson du pays", volume écrit par Georges Arsenault qu'ils veulent ajouter à l'étude de leur histoire. Ils se proposent de visiter le Musée Acadien de Miscouche sous peu.

Journée de nettoyage

Vendredi, le 15 mai fut une journée de grand nettoyage au Centre d'Education Evangéline. Tous les élèves de la 1ère à la 12e année se sont rendus dans tous les coins du terrain de l'école et même dans les fossés.

Après une heure de travail, la tâche était accomplie et les élèves en étaient fiers. Il paraît qu'ils ne jetteront plus rien dans la cour de l'école.

La classe

Dans la classe, il y a 24 élèves et une madame. Il y a 5 filles et 4 garçons en 1A et 8 filles et 7 garçons en 2A.

Dans la classe, il y a un plancher et sur le plancher, il y a une poubelle. Il y a un tableau dans la classe. Il y a un pupitre pour chaque enfants de la classe. Sur les étagères, il y a des cahiers. Sur le pupitre de la madame, il y a des cahiers.

Dans la classe, on fait silence. On fait de l'orthographe et des lettres en écriture. J'aime dessiner et colorier et j'aime aussi travailler. La classe est belle.

Ecole Evangéline
Jean A. et Léonel G.
2A

Les fleurs et les arbres

Les fleurs sont jolies et aussi les arbres. La fleur que j'aime le plus c'est le lilacs. L'arbre que j'aime le plus c'est le pommier. J'aime le pommier parce que j'aime les fleurs dessus au printemps. Elles sont blanches et roses.

Janice Mokler
9 ans
4e année d'immersion
Ecole St-Louis

Le printemps

J'aime pêcher avec mon père sur l'eau. J'ai attrapé deux poissons et mon père a attrapé un poisson. Plus tard moi et mon père sont allés à la maison.

Roger LeClair
11 ans
5e année d'immersion
Ecole St-Louis

Le printemps

Au printemps je saute à la corde avec mes amis. J'aime jouer avec la corde et quand je joue Tracy G. vient jouer avec moi.

Joanna Richard
4e année d'immersion
Ecole St-Louis

Ma vie

J'étais né dans un jardin immense. Je suis un oiseau bleu et blanc. J'habite dans un petit nid. Je suis petit avec un grand bec jaune et ma queue est toute blanche. Mon corps est bleu et j'ai volé mais j'ai tombé une fois et il y avait un grand chat noir. Le chat m'a presque mangé. Je l'ai frappé avec mes pattes et j'ai volé à la maison avec ma maman. Nous avons vécu longtemps après cette expérience.

Peter Harris
4e année d'immersion
Ecole Greenfield

MOTS CACHES

8 lettres cachées

A	S	S	I	S	E	S	A	I	N	E	R	F	S	I
C	O	T	A	S	T	R	A	I	N	E	R	O	N	D
C	U	A	T	R	O	C	E	N	O	E	U	D	S	E
L	V	P	H	T	I	R	A	R	G	T	U	L	L	E
A	E	A	E	N	A	V	I	R	E	S	O	R	T	S
M	N	I	E	R	C	O	A	R	T	I	S	T	E	S
E	I	S	S	I	S	V	A	R	D	I	A	R	U	D
R	R	R	T	C	I	T	I	Y	A	R	U	A	O	A
T	R	U	C	S	S	A	L	M	E	E	V	N	O	R
O	R	E	N	O	L	L	O	I	R	E	C	S	R	D
E	T	E	S	I	E	I	S	O	S	D	E	F	I	E
M	E	S	S	E	S	I	N	A	O	R	A	O	E	R
O	R	E	I	E	O	T	L	D	O	I	R	R	O	O
R	R	G	S	M	I	I	U	N	R	E	E	M	E	N
T	R	O	U	E	R	A	T	E	E	P	E	E	R	T

Artistes
assises
athées
acclamer

Cotas

Donc
darderont
défi
dodu

Etés

Faire
Industrialiser
idylle

idée

Loir

Moisi
messe
mort

Néron
nier
niera
noeuds
navire
nerfs

Oseront
orée

Père

Rome
réno
rats
rueront
raviras
ravi
ruées
rare

Saine
soir*
soie
sorts
siamoises
salir

sang
suaves
souvenir

Trouera
trainer
tulle
transforme
troc
trucs
tare
tapais
tira

Vanne
voiture
vire

Réponse du mot: CORRIGER

Le printemps

Le printemps est ici maintenant. Tout le monde se réveille. L'herbe devient la couleur verte. Les fleurs sortent et tout les petits animaux sont nés. Les pêcheurs commencent à pêcher au printemps.

Vicki Ellsworth
10 ans
5e année d'immersion
Ecole St-Louis

CONCOURS DES JEUNES

Concours des jeunes: Bien lire les questions, chercher les réponses dans le journal et les inscrire dans les espaces prévus à cette fin. Découper le questionnaire et le faire parvenir à: Concours des Jeunes, La Voix Acadienne, C.P. 1420, 340, rue Court, Summerside, I.-P.-E., C1N 4K2 avant le mercredi midi suivant la parution du journal. La première série de bonne réponses tirée lors du pigeage méritera à son auteur un prix de **CINQ DOLLARS.**

Qui est le nouveau président de la S.S.T.A.? _____

Qui est présidente de la F.F.H.Q.? _____

Qui est nouveau directeur à La Voix Acadienne? _____

Qui est directeur général de la A.P.F.H.Q.? _____

Qui est trésorière du Festival Acadien? _____

Nom _____
Adresse _____

commandité par:
Caisse Populaire Evangéline
Légion de Wellington
Jeunesse Acadienne

Tiré par Sylvie Ménard
Gagné par Philippe Buote,
Hunter River

C'est Nous ou la Rouille

Ziebart

Traitement anti-rouille

sur auto et camion
Summerside, Tél: 436-3302
Charlottetown, Tél: 892-4983

LECKY & CROSSMAN LTD.

- Réparations de carosserie
- Peinture au pistolet acrylic et émail
- Remontage complet
- Réparation et vente de radiateurs
- Installation et vente de parebrise
- Redressage de chassis
- Finition de peinture au four
- Traitement anti-rouille Ziebart

Comet Ltd.

629, rue Water-est, Summerside, I.-P.-E.

Bureau: 436-2241
Atelier de Wellington 854-2030

Entrepreneur général

Construction de routes, travaux d'excavation et de nivelage, terre arable, remplissage, grès, gravier. Location de pelles et chargeuses mécaniques. Camionnage en général.

Constructeurs enregistrés au programme de nouvelles maisons.

Bâtiments et maisons bâties sur commande.
Rénovations, remodelages et réparations.
Construction résidentielle et commerciale.

Pour tous vos besoins en fait d'assurance, contactez

R. E. ELLIS & SON LTD.

7, rue Summer
Summerside, I.-P.-E.

Tél: 436-9215

Carl C. Moase & Sons Ltd.

autrefois Compton & Bowness

Service funéraire et ambulancier

150, rue Summer
Summerside, I.-P.-E.

Signaler 436-2301
SERVICE BILINGUE

Pièces d'auto

Handy Andy

Objets de sport

Mécaniciens spécialisés-

propriétaire et opérateur

RAYMOND BROWN

Quincaillerie

Richmond, I.-P.-E.
Tél: 854-2404

ACCESSOIRES

LE CLUB SOCIAL FRANÇAIS

222, rue First, Summerside, I.-P.-E.

Danse régulière-
vendredi
et samedi
musique-
"Silvertone"

POUR LE MEILLEUR EN EXTERMINATION
appelez
FRANK LEGAULT
P.E.I. PEST CONTROL LTD.
Tél: 894-9740

Horaire d'été 1981 des autobus Island Transit

Charlottetown à New Glasgow (N.-E.)	$10.15
Charlottetown au Cercle de Pictou (N.-E.)	$8.85
Charlottetown au Village de Wood Island	$4.40

Route Transcanadienne No 1 — Charlottetown via Wood Island à New Glasgow (N.-E.)
Route Transcanadienne No 2 — Charlottetown via Souris au Traversier des Iles-de-la-Madeleine

DU 8 JUIN AU 27 SEPTEMBRE 1981

VERS CHARLOTTETOWN	
Dép. Souris	7h30 a.m.
Dép. Rollo Bay	7h33 a.m.
Dép. Dingwells	7h39 a.m.
Dép. St-Peters	7h53 a.m.
Dép. Midgell	7h59 a.m.
Dép. Morell	8h07 a.m.
Dép. Ouest St-Peters	8h14 a.m.
Dép. Mt-Stewart	8h25 a.m.
Dép. Tracadie	8h31 a.m.
Dép. Dunstaffnage	8h43 a.m.
Dép. East Royalty	8h52 a.m.
Ar. Charlottetown	9h03 a.m.

VERS NEW GLASGOW	
Dép. Charlottetown	10h45 a.m.
Dép. Cherry Valley	10h55 a.m.
Dép. Eldon	11h10 a.m.
Dép. Village Wood Island	11h20 a.m.
Ar. Quai Wood Island	11h45 a.m.
Ar. Quai de Caribou	1h30 p.m.
Dép. Pictou	1h40 p.m.
Ar. New Glasgow	2h00 p.m.

VERS CHARLOTTETOWN	
Dép. New Glasgow	2h25 p.m.
Dép. Pictou	2h45 p.m.
Ar. Quai de Caribou	2h55 p.m.
Ar. Quai de Wood Island	4h40 p.m.
Dép. Village de Wood Island	4h50 p.m.
Dép. Eldon	5h00 p.m.
Dép. Cherry Valley	5h20 p.m.
Ar. Charlottetown	5h45 p.m.

VERS SOURIS	
Dép. Charlottetown	5h55 p.m.
Dép. East Royalty	6h03 p.m.
Dép. Dunstaffnage	6h13 p.m.
Dép. Tracadie	6h25 p.m.
Dép. Mt-Stewart	6h31 p.m.
Dép. Ouest St-Peters	6h42 p.m.
Dép. Morell	6h49 p.m.
Dép. Midgell	6h57 p.m.
Dép. St-Peters	7h04 p.m.
Dép.	Dingwells
Dép. Dingwells	7h18 p.m.
Dép. Rollo Bay	7h24 p.m.
Ar. Souris	7h30 p.m.

ROUTE TRANSCANADIENNE NO 1 ARRETS:

Cherry Valley	-	Station Esso
Eldon	-	Station Shell
Wood Island	-	Station Irving
Cercle de Pictou	-	Bureau du Tourisme

ROUTE TRANSCANADIENNE NO 2- DEPOTS DE COLIS EXPRESS

Charlottetown	892-6171	
Mount Stewart	676-2460	Station-service Ray's Irving Oil
Morell	961-2248	Station-service Esso
St-Peters	961-9905	Station-service MacKinnon's Irving Oil
Rollo Bay ouest	687-2747	Station-service Bob's Texaco
Souris	687-2043	Station-service Souris Irving Oil

Souris arrêt d'autobus-

Service de colis express disponible pour 52 villes de la Nouvelle-Ecosse via lignes d'autobus Acadien. Tél: 1-752-7141
Exemple: Charlottetown à New Glasgow $2.00 max. 50 lb.
New Glasgow à Halifax $2.75 max. 50 lb.
Note: Tout colis acceptable pour le transport doit porter l'adresse et le No de téléphone du consigné.

INFORMATIONS ET REGLEMENTS GENERAUX

Enfants (5 à 12 ans) escompte de 50%
Personnes d'âge d'or (65 ans) escompte de 10%
Billets de passager: Horaire d'été pour Souris et New Glasgow: bons pour 60 jours
Les bicyclettes sont considérées comme fret et non comme bagage, la personne s'en servant doit l'accompagner.
Il est permis de fumer dans la zone réservée à cet effet seulement.
Le langage ou le comportement grossier--- l'offenseur sera expulsé de l'autobus sans remboursement du passage.
Les lois provinciales sur les liqueurs et les transports motorisés interdisent l'alcool dans les autobus.

Associations coopératives de
Tignish, O'Leary, Mont-Carmel, Wellington et Summerside

CO-OP

RELISHES "ROSE", diverses sortes, boc. de 375 ml	66¢
MELANGES A GATEAUX "CELEBRATION DE ROBIN HOOD", diverses saveurs, paq. de 250 g.	49¢
JUS DE POMMES "COOP", bte de 48 oz.	79¢
MARGARINE "IMPERIAL", paq. de 3 lb.	$1.88
CAFE INSTANTANNE "COOP", boc. de 10 oz.	$4.49
SAVON "IVORY", format personnel, 4 pains pour	99¢
FARINE "ROBIN HOOD", sac de 10 kg.	$7.49
FLOCONS D'AVOINE "ROBIN HOOD", rapide, paq. de 1 kg.	$1.15
FLOCONS D'AVOINE "ROBIN HOOD" instantanné, paq. de 900 g.	$1.15
MELANGES A GATEAUX-POUDDING "ROBIN HOOD", diverses saveurs, paq. de 250 g.	77¢
MELANGES A BROWNIES "ROBIN HOOD", paq. de 20 oz.	$1.25
MELANGES A PAIN D'EPICES "ROBIN HOOD", paq. de 14 oz.	$1.25
CORNICHONS "BICKS", yum-yum, marinade sucrée, ou cornichons à l'aneth, boc. de 1 L	$1.59
POIS, HARCOTS VERTS OU BEURRE "AVON", bte de 19 oz. 2 btes pour	89¢
FEVES A LA BOSTON "COOP", bte de 19 oz.	63¢
FEVES AU LARD "COOP" à la sauce mélasse, bte de 19 oz.	63¢
HUILE VEGETALE "CRISCO", bout. de 750 ml	$1.49
GAUFRETTES OU MIETTES AU GRAHAM "CHRISTIES", paq. de 400 g.	$1.19
PATATES CHIPS "HOSTESS", diverses formes, paq. de 200 g.	99¢
KETCHUP "COOP", bout. de 20 g.	$1.19
LAIT CONDENSE "CARNATION", bte de 385 ml	55¢
BISCUITS "CHIPS AHOY DE CHRISTIE", paq. de 450 g.	$1.59
BISCUITS "OREO DE CHRISTIE", paq. de 450 g.	$1.59
GUIMAUVES "KRAF JET", paq. de 11 oz.	59¢
CRAQUELINS "SNACK DE COOP", paq. de 450 g.	$1.39

LES OEUFS... une manière de vivre sainement

Vous voulez un casse-croûte rapide, délicieux et et économique?

Servez des sandwiches aux oeufs avec goût.

Les cuisinières concientes de leur budget réalisent qu'il y a plus d'une façon de servir des sandwiches aux oeufs. Avec un peu de préparation, on peut en faire une grande variété de casse-croûtes succulents.

Pour un repas de midi bien balancé, servez les avec des fruits et un verre de lait. Pour des recettes qui n'incluent pas de légumes, garnissez avec des bâtonnets de navets, ou de carottes oudes tranches de tomates ou de concombres, et si vous voulez économiser votre temps aussi bien que votre argent ces oeufwiches sont une manière facile et rapide de servir les visiteurs. Les oeufs durs sont pratiques, gardez en donc une douzaine dans votre réfrigérateur pour des casse-croûtes ou des goûters rapides au cours de l'été.

Heros brouillés

1 miche de pain français (14'' de long ou 2 miches de 7'')
2 c. à soupe d'huile
1 petit poivron vert
1 oignon moyen
6 oeufs
1/2 c. à thé de sel

Couper le pain en 4 (quatre) parties égales, fendez chaque morceau en deux afin qu'ils restent attachés. Placer à découvert dans un four à 325°F pendant la préparation des oeufs. Faire chauffer l'huile dans une poële à frire de 10 po. Enlever les graines du poivron et couper celui-ci en morceaux de 1'' X 1/2''. Couper l'oignon en rondelles. Quand l'huile est modérément chaude, ajouter les légumes et les faire cuire jusqu'à ce qu'ils soient tendres et dorés. Enlever la poële de la source de chaleur. Battre ensemble les oeufs et le sel dans un bol, les verser sur les légumes et remettre le tout sur le feu. Remuer les oeufs afin que les parties non cuites se logent au fond de la poële. Le résultat final devrait être entre une omelette et des oeufs brouillés (c.à.d. pris ensemble).

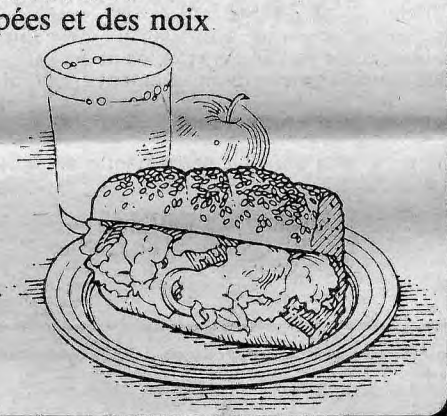
Diviser cette farce en quatre et placer sur le pain. Servir immédiatement.

Fait 4 sandwiches.

Des farces à sandwiches avec goût

Pour donner de la vie aux sandwiches de salade aux oeufs: mélanger des oeufs durs émincés avec de la mayonnaise, du sel, du poivre (au goût) avec l'un des mélanges suivants:

- moutarde sèche, petit oignons verts et cheddar râpé
- poudre de carri et dés de celeri
- bacon cuit émietté et ciboulette
- ananas pilé, bien égoutté
- jambon et cornichons émincés
- concombre ou zucchini émincé et du sel assaisonné
- olives vertes ou noires émincées
- des crevettes ou du crabe avec du poivron et de la ciboulette
- des carottes râpées et des noix hachées.



Sandwiches aux oeufs endiablés

4 oeufs cuits durs, émiettés
1/2 tasse de fromage cheddar en lamelles (râpé)
1/4 tasse de mayonnaise ou sauce à salade
1 c. à thé de moutarde préparée
1/4 c. à thé de sel
1/4 c. à thé de sauce Worcestershire
8 tranches de pain
du beurre ou de la margarine amoli

Faire chauffer une poële à frire. Etaler environ 1/3 de tasse du mélange à oeufs et fromage sur chacune des 4 tranches de pain, couvrir avec les 4 autres tranches

Beurrer l'extérieur des tranches dessus; placer les sandwiches côté beurré en bas - dans la poële à frire. Beurrer le dessus, retourner le tout lorsque la première tranche est dorée, et faire dorer la 2e tranche.

Fait 4 sandwiches.

Le choix est les oeufs

LE BUREAU DU MARKETING DES OEUFS DE L'I.-P.-E. en collaboration avec le ministère de l'Agriculture et des Forêts et le Centre de développement du marché de l'I.-P.-E.

Nouveau projet du Festival Acadien

Par M.L.L.

Le Festival Acadien recevait dernièrement un octroi au montant de $9,215, ce qui permettra de réaliser un nouveau projet.

Le président du Festival, M. Georges Arsenault nous apprenait que grâce à ces fonds, on pourra enregistrer deux disques dont l'un sera probablement de la musique de violoneux et l'autre de variété dans le genre d'une soirée acadienne. On n'a pas encore fait la sélection des artistes.

Le Conseil d'administration du Festival a mis sur pied un comité ad hoc pour ce projet. M. Jacques Arsenault, musicien de la région, sera le coordonnateur et on compte faire venir un studio mobile pour faire l'enregistrement pendant l'été.

Sur la photo on voit M. Georges Henderson, député libéral pour la circonscription d'Egmont, remettant au nom du Secrétaire d'Etat, le chèque à Mme Claudette Arsenault, trésorière du Festival.

Offre d'emploi

Le Conseil Coopératif de l'Ile-du-Prince-Edouard est à la recherche d'un(e)

Directeur(trice) général(e)

Fonctions:

1) Organiser des sessions d'information et de formation coopératives dans les régions acadiennes de l'Ile
2) Publier un bulletin d'information coopératif.
3) Voir à l'implantation d'un programme d'éducation coopérative dans les écoles françaises.
4) Assurer la liaison entre le mouvement coopératif francophone de l'Ile et celui des autres provinces du Canada.

Qualifications préférées:

- la personne devrait avoir une bonne connaissance du français et de l'anglais (parlés et écrits).
- des connaissances du mouvement coopératif.

Traitement: salaire intéressant.

Prière de faire parvenir sa demande avant le 15 juin 1981 à:

M. Léonce Bernard, président
Conseil coopératif de l'I.-P.-E.
Wellington, I.-P.-E.
C0B 2E0

Horaire d'été pour les bureaux du gouvernement provincial à partir du lundi 1er juin.

de 8h à 16h.

(y compris les Centres de services régionaux)

AVIS

L'assemblée annuelle
de l'Association des Femmes Acadiennes
de la région Evangéline

aura lieu le jeudi 4 juin
à 8h p.m.

au Centre d'Education Evangéline
(Salle de musique)

Bienvenue à tous les membres
et aux dames qui désirent le devenir.

Remise des grades

Vous êtes invité à la remise des diplômes
au Holland College, Centre de Summerside
mercredi, le 15 juin 1981
à 8h p.m.
L'orateur invité sera
l'honorable David MacDonald, P.C., B.A., LLD.
Bienvenue à tous.

holland college

Centre de Summerside
425, rue Granville
Summerside, I.-P.-E.
C1N 3C4

AVIS

En accord avec la section 5 des règlements de l'Hôpital Prince County, l'assemblée annuelle des membres de la Corporation de l'hôpital aura lieu à la résidence des infirmières, rue Lindstone, à Summerside, le mardi 16 juin 1981, à partir de (7h30 p.m.) 19h30.

Tous le public est cordialement invité à assister.

John Mungall,
administrateur
Hôpital Prince County

AIR CANADA
invente
des super-économies
toutes saisons
pour les vacances au Canada
Supernoliprix

SuperNoliprix est une marque de commerce d'Air Canada.

Nouveaux tarifs réduits

Imaginez! Les nouveaux tarifs SuperNoliprix d'Air Canada représentent pour vous une foule d'avantages. Des économies d'au moins 25% à l'année longue sur nos 30 destinations canadiennes, courts-courriers compris. Et des économies allant jusqu'à 60% sur certaines destinations. Quant aux enfants de 2 à 11 ans, ils profitent d'économies de 50% quelle que ce soit la date de votre départ ou votre destination.

Toujours et partout

Printemps, été, automne, hiver... quelle que soit la saison de vos vacances, vous pouvez réserver maintenant et ainsi mieux planifier vos vacances grâce à Air Canada. 12 mois par année, Air Canada vous donne accès au pays tout entier. Et 12 mois par année, Air Canada vous offre des tarifs exceptionnels sur plusieurs villes canadiennes que ce soit pour de petites vacances, avec retour dès le premier dimanche suivant le départ (ou après un séjour de 7 jours selon le cas) ou pour de longues vacances allant jusqu'à 60 jours. Aucune autre ligne aérienne n'en fait autant.

Avec le service Air Canada

Non seulement ces tarifs réduits peuvent-ils être mariés à tous nos forfaits à travers le pays, mais ils ne vous privent en rien du service attentif d'Air Canada. Vous avez toujours droit à votre siège réservé, au repas complet, au cinéma et à la musique stéréo sur vols longue durée. Aussi, magazines, journaux, bar, accueil et assistance au point d'arrivée. De plus, avec Air Canada, vous pouvez réserver par téléphone. Hâtez-vous! Le nombre de sièges est limité. Il se peut même qu'Air Canada affiche déjà complet sur certains vols ou destinations. Il y a des conditions rattachées à ces tarifs exceptionnels. Les conditions peuvent être différentes pour certaines destinations. Pour plus de renseignements parlez des SuperNoliprix à votre agent de voyage ou à Air Canada en téléphonant aujourd'hui même.

Des vacances tellement économiques,
un rêve!

AIR CANADA

TIGNISH

Nos sincères condoléances à la famille d'Arnold McCallum, St-Félix, décédé à l'hôpital d'Alberton, le 22 mai à l'âge de 69 ans. Il laisse dans le deuil son épouse, Amy Bernard, 5 filles, Judy (Mme Lloyd Gavin), rue Church; Joyce et Florence à la maison; Edith, Corinne et 2 fils Tommy et Ronnie, tous de Toronto. Ses funérailles eurent lieu lundi, le 25 mai à l'église St-Simon et St-Jude à 3h p.m. Le Père Eddie Cormier officiait. Le Père Nazaire Gallant y était présent et fit la lecture. Soeur Célina Gaudet, à l'orgue dirigeait le choeur des dames. Les porteurs étaient: Mark Doyle, Eddie Doyle, Ralph Perry, Sydney McCallum, Robert McCue et Donald Rudolphe.

Le 24 mai, dimanche à 2h le Père Eddie Cormier administrait le sacrement du baptême à Dustin Frederick Gavin, parents- Frederick Gavin et Barbara Profitt.

Les religieuses, Soeurs Célina et Marie Gaudet, accompagnées d'Elenore Des-Roches ont assisté à une réunion de chorales d'église et acadiennes, dimanche après-midi le 24 mai au Centre Goéland où un grand nombre de membres des chorales étaient rassemblés et ont tous joui de la pratique de chant dirigé par Aline O'Brien, N.-B. Czeslaw était aussi présent. Après le délicieux souper de fricot au poulet, on a joui de la bonne musique de violon par Eddie Arsenault et l'accordéon par Soeur Georgette Bilodeau, accompagnée au piano. Plusieurs personnes ont même dansé. On apprit les chants "Ave Maris Stella", "Esprit de Dieu", "Rendez graces au Seigneur" et "Gloire au Seigneur, Alleluia", tous en 4 parties.

Dolor Pitre et Everett Chaisson, Toronto, visitaient des membres de leur famille à la côte de Tignish et St-Félix, pour quelques jours. Dolor visitait sa mère, Mme Julia Pitre et d'autres membres de sa famille à Charlottetown.

Une quinzaine de membres du Club d'Age d'Or ont bien joui de la visite de deux professeurs de l'Université de l'I.-P.-E. en la personne de M. Reg Stewart et M. Douglas Baldwin. Ils ont tenu 3 sessions les 6, 13 et 20 mai, de 2h30 jusqu'à 4h30 de l'après-midi. A l'aide de diapositives, ils donnaient un exposé de la vie de MacKenzie King et de l'immigration des Asiatiques au Canada par M. Baldwin, et de la vie de Franklin D. Roosevelt et l'esclavage des nègres aux Etats-Unis par M. Stewart. Leurs présentations étaient très intéressantes et on a hâte de les voir revenir nous parler sur d'autres sujets. Chaque rencontre s'est terminé par un goûter.

Les personnes suivantes, toutes de Tignish, ont passé la fin de semaine du 22, 23 et 24 mai à St-Eleanors pour prendre part à la session C.O.R. qui était dirigée par David et Mary Olscamp: Marie Perry, Theresa Gaudet, Mary Lou Gaudet, Rosa Gaudet, Janice Harper, Carol Ann Shea, Ross Bernard et Alfred Arsenault. Ils sont tous très contents et heureux de leur fin de semaine.

BLOOMFIELD

M. et Mme Théodore Gallant, Duvar, ont passé la grande fin de semaine à Moncton, visitant parents et amis.

M. et Mme Emmanuel Gallant, Bloomfield ont voyagé à Saint-Jean, N.-B. passer la fin de semaine avec les membres de leur famille.

Mme Alban Gallant et son époux, Piusville, ont voyagé à Summerside dimanche, visiter son frère, M. Ivan Arsenault, qui est patient à l'hôpital de Summerside.

Prompt rétablissement à M. David Horne, Bloomfield qui est retourné chez lui à Bloomfield après avoir été un patient à l'hôpital de Summerside et à M. Pius Arsenault qui est retourné chez lui à Bloomfield après avoir été un patient à l'hôpital d'O'Leary.

Annonce de mariage: Gerald Gallant, fils de Mme Irène Gallant et feu Joseph Gallant de Howlan et Pauline Callaghan, fille de M. et Mme Eugène Callaghan d'O'Leary. Nos félicitations!

BAIE-EGMONT

Félicitations à Monique et Donald qui se sont unis par le sacrement de mariage à l'église St-Jacques de Baie-Egmont. Monique est la fille de M. et Mme Antonin Gallant d'Urbainville et Donald est le fils de M. et Mme Alphé Gallant aussi d'Urbainville. Le jeune couple est parti demeurer à Montréal.

En visite chez M. et Mme Antonin Gallant étaient leur fille Susan et son ami Denis Laurent de Montréal aussi les soeurs de Mme Gallant et leur époux, M. et Mme Norman Roack de Moncton, M. et Mme Maynard Warden et leur fils de Halifax, et M. et Mme Ernie Arsenault et leur fille Natalie de Chatham.

M. et Mme Delmer Cole et leurs filles Noël et Michelle de Malpèque ont passé la fin de semaine chez les parents de Mme Cole, M. et Mme Cédric LeClair.

Mlle Simonne Gallant de Moncton a passé la fin de semaine avec ses parents, M. et Mme Edmond Gallant.

M. et Mme Réginald Maddix et leur fils Jason sont allés passer la fin de semaine chez la soeur de Mme Maddix et son époux, M. et Mme Gary Arsenault à Halifax. Ils étaient accompagnés des parents de Mme Maddix, M. et Mme Jean-Pierre Arsenault.

En fin de semaine M. et Mme Alphé Gallant ont reçu la visite de leurs fils accompagnés de leurs épouses, M. et Mme Léonce Gallant de Trenton, M. et Mme Abel Gallant de Moncton et M. et Mme ton et M. et Mme Louis Gallant et famille de Rustico-nord.

Félicitations à Paulette et Brian qui se sont unis par les liens de mariage à l'église St-Jacques de Baie-Egmont. Paulette est la fille de M. et Mme Phil Arsenault d'Urbainville et Brian est le fils de M. et Mme Doucette de N.-B. Venus pour célébrer cette occasion à la demeure de M. et Mme Phil Arsenault étaient leur fils Elmer de Cornwallis, Patricia de Cold Lake, Alberta et Ross Windler de Colombie Britannique; M. et Mme Doucette du Nouveau-Brunswick; Lynne et Jille du Nouveau-Brunswick

En visite à la demeure de Mme Adrien Arsenault étaient sa belle-soeur, Mme Maurice Rock de Montréal, Elle est venu visiter son frère Adrien qui est patient à l'hôpital du comté de Prince.

MISCOUCHE

MM. Peter Nazaire Gaudet, Freddie Poirier de St-Nicholas et M. Ivan LeClair font un séjour à l'hôpital de Summerside. On leur souhaite un prompt rétablissement.

La cérémonie de confirmation a été célébrée par Mgr Francis Spence, assisté des curés Eric Dunn et Eloi Arsenault à l'église de Miscouche à 7h le 25 mai. Soixante-dix-sept enfants ont été confirmés. Une réception fut organisée par la suite au Centre récréatif et un goûter fut servi.

Soeur Emilie Maddix est rentrée chez ses parents à Miscouche pour des vacances bien méritées après son séjour en Afrique.

Darlene Gaudet a passé la fin de semaine en Nouvelle-Ecosse.

Douglas, fils de M. et Mme Ben Gaudet est parti en Alberta pour se trouver du travail.

Les gagnants à la partie de cartes du Club d'Age d'Or étaient: chez les dames, Mildred Gallant, Velma Bernard et Regina DesRoches; chez les hommes, Abbie Gaudet, Josephat Richard et Percy McKinnon. Le prix de présence fut gagné par Mme Anna Gaudet et la loterie par Délina Cormier.

Le Club d'Age d'Or tenait un banquet de clôture au Restaurant chez Yvonne. Quelques 29 personnes y assistaient.

RUSTICO-NORD

Mme Bruno Pineau célébrait récemment son 88e anniversaire de naissance avec sa famille, ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants, chez sa fille Marie et son époux Bernard Doiron.

Onze enfants ont fait leur première communion dimanche, le 17 mai, sous la direction de Mme Gertrude LeClair. Sandra Gauthier, Nicole Gallant et Colin Gallant, trois des premiers communiants, ont fait la lecture à la messe.

Nous sommes heureux d'apprendre que Mlle Marie Murnaghan réside au Sacred Heart Home. Nos meilleurs souhaits!

Mme Douglas Gallant, accompagnée de ses enfants, Janice et Kevin, passait une semaine à Peterboro afin d'assister au mariage de son frère.

Nos félicitations à M. et Mme Reuel Gauthier à l'occasion de leur 40e anniversaire de mariage.

On donne des cours à l'école communautaire pour les adolescents de 13 à 17 ans à l'école Stella Maris, le mardi soir de 7h à 9h. Ces cours sont parainnés par Allied Youth (senior) en coopération avec Home and School. Les instructeurs sont: Mme Betty Jarvis, couture et tricot; Shelley Pineau et Kelly Buote, guitare; Sharon et Barb Mullally, art; Carla Blacquière, sport; Brent Mullally, artisanat sur bois et Mme Aletha Mullally,

RUSTICO-SUD

Bill et Marina Murphy de Moncton, accompagnés de quatre de leurs enfants, et Lorna et Maurice St-Jules de N.-E. et deux enfants ont passé la fin de semaine avec les parents de Marina et Lorna, M. et Mme Amos-P. Gallant et autres membres de la famille.

M. et Mme Edouard et Stella Blanchard ont eu la visite de Edgar et Aubin Doiron, frères de Stella de Moncton en fin de semaine.

Félicitation à Mlle Dianne Pineau, fille de Jean et Inez Pineau qui a été nommée présidente provinciale de "Allied Youth".

En fin de semaine M. et Mme Louis et Helena Pineau ont reçu la visite de leur garçon Randy et épouse, Sheila de l'Ontario. Ils ont eu l'occasion d'assister au mariage de la soeur de Sheila, Kathy Leslie le 16 mai.

Anna Gallant, soeur de William de Rusticoville passe deux semaines avec sa nièce, Mme Kathy St-George et son mari et petit bébé en N.-E.

Plusieurs jeunes de "Allied Youth" ont passé la fin de semaine à Oak Acres Camp où ils ont participé à une journée d'étude sur les handicapés. Aussi Karl Doucette, officier de la probation à Montague a donné une présentation sur le vandalisme. Malgré la pluie ils ont bien travaillé et se sont amusés avec du chant et de la musique. Le Père Clifford Murphy a célébré une belle messe le samedi soir avec les jeunes. Arthur Buote, l'animateur était accompagné de Bill Tayler un professeur et David Doucette, un parent.

Dimanche, le 17 mai à l'église St-Augustin, une douzaine d'élèves de la 2e année firent leur première communion en présence de leurs parents et amis. La messe était célébrée par le Père Hammill.

Dimanche dernier, le Père Hammil administra le sacrement de baptême à trois nouveaux-nés: Sherry Anne- parents, Shirley Anne et Allan Rolfe; Jored Ferdinand- parents, Carol et Donald Doucette et Kendall Keith- parents, M. et Mme Keith Jennings.

Prompt rétablissement à Vernon Gallant d'Oyster Bed Bridge qui doit passer quelque temps à l'hôpital pour soins médicaux et à Edouard qui a eu la malchanse de se brûler un peu le pied et qui est maintenant à l'hôpital pour quelques jours.

Michael Gauthier de Calgary, fils de Olive et Alfred Gauthier, passe quelque temps avec ses parents et famille.

Allan Pitre qui a passé trois mois à l'Ouest du Canada est revenu avec ses parents Zita et Arthur Pitre et famille.

Dames de l'Institut

BLOOMFIELD- L'assemblée des Dames de l'Institut de Duvar eut lieu, lundi le 13 mai chez Mme Angéline Doiron, avec une assistance de 15 membres.

La vice-présidente, Mme William Collicutt ouvrit l'assemblée par l'"Institute Ode". L'appel des noms furent répondu en donnant leur nom avant leur mariage, l'année qu'on a été marié et quel prêtre nous avait marié. La correspondance fut lu et discuter.

A notre prochaine assemblée des plans seront fait pour célébrer le 50e anniversaire de notre Institut, et ils inviteront les membres de l'Institut de Bloomfield qui célèbrent aussi leur 50e anniversaire cette année.

L'assemblée conclu avec une dizaine du Rosaire, et après quelques jeux de Bingo furent jouer.

S.S.T.A

RUSTICO-SUD- Jeudi le 21 mai a eu lieu l'assemblée annuelle de la Société St-Thomas d'Aquin, succursale de Rustico. Les membres du nouvel exécutif sont: président, M. Jean Doiron; vice-président, M. Edouard Blanchard et secrétaire-trésorière, Mme Yvonne Doucette.

Le président félicita les membres pour le bon travail accompli pendant l'année.

Le groupe décida d'envoyer une lettre au principal de notre école lui demandant de permettre plus de temps à l'enseignement du français à chaque niveau.

L'assemblée fut suivi d'un bon goûter.

Percée

N'attendez pas! Percez, foncez, prenez votre vie en main. Soyez actifs et vivez mieux; vous découvrirez une nouvelle vie.

Être en forme, c'est donc plaisant!

PARTICIPACTION ©

Offre d'emploi

Province de l'Ile-du-Prince-Edouard

Ce concours est ouvert aux personnes des deux sexes.

Les positions suivantes sont maintenant disponibles dans la province de l'Ile-du-Prince-Edouard.

Soliciteur (procureur)
ministère de la Justice
remplacement
Poste à Charlottetown

Ce travail d'ordre légal est destiné à un(e) avocat(e) procureur et avoué auprès du ministère de la Justice. Le salaire s'élève de $23,000 à $38,420 (*dépendant de l'expérience*). Le numéro du concours est 52LA214 et la date de fermeture est fixée au lundi 8 juin 1981.

Coordonnateur de la jeunesse, des sports et de la récréation
ministère des Affaires Communautaires
remplacement
Poste à Summerside

Ce travail comprend la coordination, la planification et la mise en oeuvre de programmes et de services à la jeunesse, aux sports et à la récréation dans une région désignée. Le salaire varie de $21,005 à $25,315. Le numéro du concours est 51ED115 et la date de fermeture est fixée au lundi 8 juin 1981.

SY2
Dans le but de combler des ouvertures existantes et à venir
Postes à Charlottetown

L'employé(e) devra dactylographier de manière professionnelle des lettres, des rapports, des mémoires, etc.., en partant de notes sténographiées ou de dictaphone. Le salaire varie entre $11,965 et $13,050 (avec un supplément de $400 pour les postes demandant la connaissance de la sténographie). Le numéro du concours est 51SY213 et la date de fermeture est fixée au mardi 9 juin 1981.

On peut se procurer les formulaires de demande à tout bureau du gourvernement de l'I.-P.-E. au Centre régional de services ou en écrivant à la Commission du Service civil, C.P. 2000, Charlottetown, Ile-du-Prince-Edouard, C1A 7N8 ou en composant le 892-4134. En retournant les formulaires complétés, prière d'indiquer le numéro exact du concours.

Au p'tit écran

La semaine du 3 au 9 juin

LA RECETTE DU COLONEL SANDERS
Poulet Frit à la Kentucky
Colonel Sanders et ses aides le font "bon à s'en lécher les doigts"
Charlottetown, Summerside, Bunbury, Montague, Souris

Mercredi

CBAFT

10.00 En mouvement
10.15 L'évangile en papier
10.30 Animagerie
10.45 Les Oufs
11.00 Passe-Partout
11.30 Magazine-Express
12.00 Au fil de la semaine
12.30 Vers l'aventure
1.00 Téléjournal
1.05 Harold Lloyd
1.35 Midi plus
2.31 Femmes d'aujourd'hui
3.30 Le temps de vivre
5.00 Bobino
5.30 Place du fondateur
6.00 La fine cuisine d'Henri Bernard
6.30 Coup d'oeil
7.00 Les maritimes aujourd'hui (1ère édition)
7.30 Ce soir, Téléjournal Nat.
8.00 A communiquer
8.30 Bizarre, Bizarre
9.00 A communiquer
9.30 Baseball des Expos "Montréal à St-Louis"
11.30 Téléjournal Nat., Inter. & Prov.
12.05 Les maritimes aujourd'hui (2e édition)
12.12 Sports
12.22 Telex arts
12.34 CINEMA "Les yeux fermés"
02.00 Fin des émissions

HORAIRE EN CAS DE PLUIE:
9.30 CINE-SOLEIL "Bons baisers de Hong-Kong" et "L'école du cirque de Moscou"

CBCT

10.15 Friendly Giant
10.30 Mr. Dressup
11.00 Sesame Street
12.00 Top of the Clock
12.30 Bob MacLean Show
1.30 Wok With Yan
2.00 The Edge of Night
2.30 Thirty From
3.00 The Body in Question
4.00 Ben Wicks
4.30 Happy Days
5.00 King of Kensington
5.30 All in the Family
6.00 COMPASS
7.00 Barney Miller
7.30 Royal CDN Air Farce
8.00 Two Ronnies
8.30 Nana Mouskouri
9.30 Major League Baseball (Montreal at St. Louis)
12.00 The National
12.27 The Maritimes Tonight
12.50 Phil Donahue Show

Jeudi

CBAFT

10.00 En mouvement
10.15 Les 100 tours de Centour
10.30 Animagerie
10.45 Les Chiboukis
11.00 Passe-Partout
11.30 Magazine-Express
12.00 Au fil de la semaine
12.30 Wickie
1.00 Téléjournal
1.05 Papa, cher Papa
1.35 Midi plus
2.31 Femmes d'aujourd'hui
3.30 CINEMA "Les frères Karamazov" (partie 2)
5.00 Bobino
5.30 Pop Citrouille
6.00 Sports Mag.
6.30 Coup d'oeil
7.00 Les maritimes aujourd'hui (1ère édition)
7.30 Ce soir, Téléjournal Nat.
8.00 Agro-Alimentaire en Acadie
8.30 Boogie Woogie '47
9.00 LES GRANDS FILMS "Gros calin"
11.00 A communiquer
11.30 Téléjournal Nat., Inter. & Prov.
12.15 Les maritimes aujourd'hui (2e édition)
12.12 Sports
12.23 Telex arts
12.34 CINEMA "Edition tragique"
02.00 Fin des émissions

CBCT

10.15 Friendly Giant
10.30 Mr. Dressup
11.00 Sesame Street
12.00 Canadian Authors
12.30 Bob McLean Show
1.30 Wok With Yan
2.00 The Edge of Night
2.30 Thirty From
3.00 This Land
3.30 Reflections
4.00 Ben Wicks
4.30 Happy Days
5.00 King of Kensington
5.30 All in the Family
6.00 COMPASS
7.00 Barney Miller
7.30 Peter Appleyard
8.00 Mork & Mindy
8.30 WKRP In Cincinnati
9.00 Barney Miller
9.30 Flapper
10.00 Profile
10.30 Archie Bunker's Place
11.00 The National
11.27 The Maritimes Tonight
11.50 Horsemen Riding By

Vendredi

CBAFT

10.00 En mouvement
10.15 Les 100 tours de Centour
10.30 Animagerie
10.45 Mon ami Guignol
11.00 Passe-Partout
11.30 Magazine-Express
12.00 Au fil de la semaine
12.30 Joe le fugitif
1.00 Téléjournal
1.05 Au pays de l'arc-en-ciel
1.35 Midi plus
2.31 Femmes d'aujourd'hui
3.30 CINEMA "Le rouge est mis"
5.00 Bobino
5.30 Dans ce pays
6.00 Jamais deux sans toi
6.30 Coup d'oeil
7.00 Les maritimes aujourd'hui (1ère édition)
7.30 Ce soir, Téléjournal Nat.
8.00 Les Brigades du tigre
9.00 Le monde de Marcel Dubé
9.30 Hors séries "Les mystères de Paris"
10.30 Science réalité
11.30 Téléjournal Nat., Inter. & Prov.
12.05 Les maritimes aujourd'hui (2e édition)
12.12 Sports
12.22 Telex arts
12.33 CINEMA "Les chiens de printemps"
02.00 Fin des émissions

CBCT

10.15 Friendly Giant
10.30 Mr. Dressup
11.00 Sesame Street
12.00 Top of the Clock
12.30 Bob McLean Show
1.30 Wok With Yan
2.00 The Edge of Night
2.30 Thirty From
3.00 Up at Hours
3.30 Leo & Me
4.00 Ben Wicks
4.30 Happy Days
5.00 King of Kensington
5.30 All in the Family
6.00 COMPASS
7.00 Barney Miller
7.30 Facts of Life
8.00 Children Special: "Playing with Time"
9.00 Hollywood
10.00 Dallas
11.00 The National
11.27 The Maritimes Tonight
11.50 Second City
12.21 Golden Oldies "Dark Victory"

Samedi

CBAFT

09.30 A communiquer
10.00 Candy
10.30 Quatre amis fantastiques
11.00 Les héros du samedi
12.00 Tom and Jerry
12.30 Téléjeans
1.00 La semaine Parlementaire
2.00 Femmes d'aujourd'hui
3.00 Ciné-famille
4.30 Déclic
5.00 A communiquer
6.00 Bagatelle
7.00 Téléjournal
7.05 Noir sur blanc
8.00 Michel Sardou
9.00 Baseball des Expos
11.30 Le téléjournal
11.45 Nouvelles du sport
12.00 Politique fédérale
12.10 CINEMA "La course à l'échalotte"
02.00 Fin des émissions

HORAIRE EN CAS DE PLUIE
9.00 A communiquer

CBCT

10.00 Sesame Street
11.00 What's New
11.30 News From Zoos
12.00 Star Trek
1.00 Raquetball
1.30 MOVIE: "The Pride of The Yankees"
4.00 Sports weekend (Inc. Fleischman's Tennis Classic)
7.00 Saturday Evening News
7.30 Heritage
8.00 Too Close for Comfort
8.31 Tales of the Unexpected
9.00 War Brides
11.00 L'Oiseau de Feu
12.00 The National News
12.15 Film Fill
12.20 Weekend Newsdate
12.30 MOVIE: "Million Dollar

Dimanche

CBAFT

09.30 A communiquer
10.00 Petit Castor
10.30 Merci Monsieur Noé
10.45 En Terre Sainte
11.00 Le jour du Seigneur
12.00 Film
1.00 Magazine de la semaine verte
2.00 Laurel et Hardy
2.30 Propos et confidences
3.00 D'hier à demain
4.00 Univers des sports
6.00 Second regard
7.00 Hebdo dimanche
8.00 Chez Denise
8.30 Les beaux dimanches
11.30 Le téléjournal
11.50 Sports dimanche
12.09 Ciné-Club "Neuf mois"
02.00 Fin des émissions

CBCT

10.20 News, WX & Playbill
10.30 Bonanza
11.30 Sgt. Preston
12.00 Meeting Place
1.00 This Week in Parliament
2.00 Sports Weekend
5.30 T.B.A.
6.00 Disney's Wonderful World
7.00 The Beachcombers
7.30 The Muppet Show
8.00 Jack London's Tales of The Klondike
9.00 Canadian Establishment
10.00 Ragtime
10.30 Spitfire Pilot
11.00 The National
11.14 The Nation's Business
11.22 Weekend Newsdate
11.32 Lou Grant

Lundi

CBAFT

10.00 En mouvement
10.15 Les 100 tours de Centour
10.30 Animagerie
10.45 You Hou
11.00 Passe-Partout
11.30 Magazine-Express
12.00 Au fil de la semaine
12.30 L'Odyssée de Scott Hunter
1.00 Téléjournal
1.05 Nanny
1.35 Midi plus
2.31 Femmes d'aujourd'hui
3.30 Le temps de jouer
4.00 Les ateliers
4.30 Les Incompris
5.00 Bobino
5.30 Albator
6.00 A communiquer
6.30 Coup d'oeil
7.00 Les maritimes aujourd'hui (1ère édition)
7.30 Ce soir, Téléjournal Nat.
8.00 Contrepartie
8.30 Lautrec '81
9.00 Du tac au tac
9.30 Télé-Selection "Obvii" (Partie 1)
11.30 Téléjournal Nat., Inter. & Prov.
12.05 Les maritimes aujourd'hui (2e édition)
12.12 Sports
12.22 Telex arts
12.33 Survivre
01.33 L'homme d'Amsterdam
02.30 Fin des émissions

CBCT

10.15 Friendly Giant
10.30 Mr. Dressup
11.00 Sesame Street
12.00 Top of the Clock
12.30 Bob McLean Show
1.30 Wok With Yan
2.00 The Edge of Night
2.30 Thirty From
3.00 Nature of Things
4.00 Ben Wicks
4.30 Happy Days
5.00 King of Kensington
5.30 All in the Family
6.00 COMPASS
7.00 Barney Miller
7.30 Land and Sea
8.00 The White Shadow
9.00 M.A.S.H.
9.30 KGB Documentary
11.00 The National
11.27 The Maritimes Tonight
11.50 Phil Donahue Show

Mardi

CBAFT

10.00 En mouvement
10.15 Les 100 tours de Centour
10.30 Animagerie
10.45 Virginie
11.00 Passe-Partout
12.00 Au fil de la semaine
12.30 Heidi
1.00 Téléjournal
1.05 Tes filles et mes garçons
1.35 Midi plus
2.31 Femmes d'aujourd'hui
3.30 CINEMA "Alerte sur le Wayne"
5.00 Bobino
5.30 Don Quichotte
6.00 Les Pierrafeu
6.30 Coup d'oeil
7.00 Les maritimes aujourd'hui (1ère édition)
7.30 Ce soir, Téléjournal Nat.
8.00 Le monde merveilleux de Disney
9.00 Terre humaine
9.30 Race de monde
10.00 A communiquer
11.00 Les Incompris
11.30 Téléjournal Nat., Inter. & Prov.
12.05 Les maritimes aujourd'hui (2e édition)
12.12 Sports
12.22 Telex arts
12.33 Rencontres
01.03 CINEMA "Stavisky"
02.30 Fin des émissions

CBCT

10.15 Friendly Giant
10.30 Mr. Dressup
11.00 Sesame Street
12.00 Wild Kingdom
12.30 Bob McLean Show
1.30 Wok With Yan
2.00 The Edge of Night
2.30 Thirty From
3.00 Projections
4.00 Ben Wicks
4.30 Happy Days
5.00 King of Kensington
5.30 All in the Family
6.00 COMPASS
7.00 Barney Miller
7.30 Window on Ressources
8.00 Happy Days
8.30 Three's Company
8.01 Tinker, Tailor, Soldier & Spy
11.00 The National
11.27 The Maritimes Tonight
11.50 Phil Donahue Show

Suggestions de "Parlons alimentation"

Etes-vous au courant du Guide Alimentaire Canadien? Savez-vous ce que le Guide Alimentaire Canadien est? C'est un plan désigné pour vous aider à choisir plus facilement votre nourriture de chaque jour. Le guide est basé sur quatre groupes de nourriture. Les quatres groupes sont: 1) lait et produits laitiers, 2) viande et substituts, 3) fruits et légumes, 4) pain et céréales.

Une diète combinée de chaque groupe vous donnera la nutrition dont votre corps a besoin.

Quand vous achetez de la nourriture périssable, regardez-vous l'étiquette "meilleur avant", suivi d'une date? Cette date se trouve sur tous les produits périssables exceptés les fruits et légumes frais. Si le produit est proprement entreposé, il gardera sa qualité et sa valeur nutritive, jusqu'à la date recommandée.

La nourriture conservée au réfrigérateur restera probablement en forme plus longtemps qu'à la date d'échéance. Cependant, il peut y avoir une perte dans la qualité. Quand le contenant a été ouvert, cette date ne s'applique plus. Alors, il faût regarder avant d'acheter.

Quand vous achetez de la nourriture, lisez-vous les étiquettes? Les étiquettes vous donnent l'information importante qui vous aide à faire des achats nutritifs et économiques. Une chose importante sur chaque étiquette est la liste des ingrédients. Les ingrédients sont écrits dans un ordre décroissant avec l'ingrédient qui pèse le plus étant donné le premier.

Alors, si vous n'êtes pas un lecteur d'étiquettes, pourquoi ne pas l'essayer! Souvenez-vous que l'étiquette peut seulement vous aider si vous la lisez.

PARTICIPACTION®
Le mouvement canadien du bien-être physique

BFC Gagetown -enveloppes commémoratives

Une enveloppe philatélique spéciale a été produite pour commémorer RENDEZ-VOUS 81, un exercice des Forces armées canadiennes qui sera tenu à la Base des Forces canadiennes Gagetown au Nouveau-Brunswick. L'enveloppe représente le symbole graphique bleu et rouge de RENDEZ-VOUS 81 composé de l'écusson de la Force Mobile (FMC) auquel sont rattachées sur le côté gauche les lettres "RV" et à droite les chiffres "81". Le logotype a été conçu par la Section des arts graphiques du Quartier général de la FMC.

RENDEZ-VOUS 81 est une concentration de plusieurs formations à laquelle participeront de nombreuses unités de la Force Mobile du Canada. Elle constitue la plus importante concentration de la force terrestre du pays depuis 1965. Plus de 9,000 militaires participeront aux exercices, y compris certains éléments de la milice et de la Réserve des Communications, aussi bien que des éléments du 10e Groupe, aérien tactique, de l'Aviation des Etats-Unis et des hélicoptères Cobra de l'armée américaine. Les troupes et l'équipement seront transportés par route, chemin de fer et aéronefs de transport du Groupe de transport aérien des Forces armées canadiennes.

La concentration aura lieu du 1er juin au 6 juillet inclusivement.

Cinq enveloppes philatéliques portant chacune un timbre commémoratif canadien de 17¢ seront disponibles à compter du premier jour de l'exercice (1er juin 1981) et seront oblitérées d'un timbre dateur d'un bureau de poste militaire (BPM) différent. Les BPM en cause sont le 81 pour le QG divisionnaire de la FMC et le 1er Régiment des transmissions; le BPM 111 pour le 1er Groupe-Brigade du Canada; le 112 pour la Force des opérations spéciales; le 115 pour le 5e Groupe-Brigade du Canada et le 103 pour la section régulatrice de l'unité postale de la division de la FMC.

Mille ensembles de cinq enveloppes seront disponibles seulement au cours de la période d'exercice. Les militaires participant à l'exercice de Gagetown pourront les obtenir de la cantine du QG Groupe de soutien du RENDEZ-VOUS au coût de $2.50 l'ensemble; on peut aussi les obtenir par la poste en envoyant $3.00 canadiens (mandat-poste ou chèque Certifié seulement), ce qui comprend les frais de l'affranchissement et de la manutention, à: Enveloppes philatéliques RV 81, aux soins du QG Force Mobile, St-Hubert, Qué., Canada J3Y 575.

UNIVERSITE DE MONCTON

L'Université sollicite des candidatures de

PROFESSEURS

en Art dramatique
Etudes françaises

Les candidatures doivent nous parvenir aussitôt que possible. Les candidats doivent maîtriser la langue française, tant orale qu'écrite. Toute candidature doit comporter un curriculum vitae détaillé avec le nom de trois répondants et être transmise au

Doyen
Faculté des arts
Université de Moncton
Moncton, Nouveau-Brunswick
E1C 3E9

ART DRAMATIQUE (temps partiel)
Dans le cadre d'un baccalauréat spécialisé en art dramatique (concentration en interprétation)

Fonctions:
Enseigner les éléments de base dans le domaine de la technique de scène (régie, éclairage, son, etc.) au niveau des 1ère, 2e et 3e années.

Superviser le travail des étudiants en ce qui concerne l'aspect technique, lors des productions publiques du Département (une production par semestre).

Qualifications:
Formation professionnelle indispensable. Expérience professionnelle et pédagogique souhaitée.

Horaire de travail:
Cinq semaines de cours **intensifs** à la fin de chacun des semestres, soit approx. du 15 novembre au 18 décembre et du 10 mars au 15 avril.

ETUDES FRANÇAISES (plein temps- durée d'un an)
Fonctions:
Enseignement de plusieurs sections du cours de français requis de tous les étudiants du 1er cycle. Participer à l'élaboration et au perfectionnement des programmes d'enseignement.
Qualifications:
Maîtrise en études françaises ou dans un domaine connexe. L'expérience dans l'enseignement du français sera prise en considération.
Entrée en fonction:
Le 1er juillet 1981.
Candidatures considérées à partir du 1er juin 1981.

ETUDES FRANÇAISES (mi-temps- durée de neuf (9) mois)
Fonctions:
Enseigner plusieurs sections de cours de français requis de tous les étudiants du 1er cycle.
Qualifications:
Maîtrise en études françaises ou dans le domaine connexe ou bien l'équivalent.
Entrée en fonction:
Le 1er septembre 1981
Candidatures considérées à partir du 1er juin 1981.

Université de Moncton
Centre universitaire de Moncton

recherche un

Assistant à l'enseignement et à la recherche en nutrition humaine

(position pour 12 mois)

EXIGENCES: Maîtrise en nutrition appliquée ou l'équivalent et une expérience dans l'enseignement de la nutrition appliquée et la recherche ou dans une situation comparable.

ENTREE EN FONCTION: le lundi 17 août, 1981.

DATE LIMITE: Faire parvenir son curriculum vitae à l'adresse suivante au plus tard le lundi 15 juin 1981: Mad. Marielle Préfontaine, directrice de l'Ecole des sciences domestiques, Centre universitaire de Moncton, Université de Moncton, Moncton (N.-B.) E1A 3E9, Téléphone: 858-4286.

Université de Moncton
Centre universitaire de Moncton

PROGRAMME

MAITRISE EN SCIENCES DOMESTIQUES CONDUISANT AU GRADE DE M.Sc.D.

Offert par l'Université de Moncton, ce programme de maîtrise vise les objectifs suivants:

- procurer à l'étudiant, par une approche multidisciplinaire, un élargissement de ses connaissances en vue de leur application au domaine de la nutrition-alimentation **ou** du vêtement-textile **ou** de l'organisation familiale,

- permettre à l'étudiant de développer des habilités spécifiques dans un champ de spécialisation et de réaliser ses objectifs de carrière.

Comportant 45 crédits, le programme s'échelonne sur trois sessions consécutives de quatre mois chacune.

Conditions d'admissions

Posséder un diplôme universitaire de premier cycle en diététique, en économie familiale, en enseignement des sciences familiales, ou un diplôme jugé équivalent.

Bourses d'assistants

Des bourses d'assistants comme assistants de recherche ou d'enseignement d'une valeur de $5,000 sont disponibles aux candidats qui en font la demande; ils demeurent éligibles à d'autres bourses.

Renseignements:

Directeur, Ecole des sciences domestiques, Centre universitaire de Moncton, Université de Moncton, Moncton, N.-B., E1A 3H9 Tél: (506) 858-4286.

Surplus d'énergie...

1981

Un programme de subventions directes encourage les employeurs à embaucher des personnes sérieusement défavorisées sur le plan de l'emploi.

Beaucoup de personnes aptes à fournir un travail efficace et rentable éprouvent des difficultés insurmontables à se trouver un emploi stable dans le secteur privé. Ces personnes, atteintes d'un handicap physique ou mental, victimes de problèmes sociaux ou culturels, méritent la confiance des employeurs. Elles veulent travailler.

Pourquoi ce programme fédéral?

Un programme fédéral mis sur pied par Emploi et Immigration Canada vous aide à reconnaître les valeurs sûres que peuvent représenter ces **oubliés** sur le plan du travail. Un programme de **subventions directes** vous encourage à y participer.

Quelles sont ces subventions?

Le Programme prévoit le remboursement de 85% du salaire brut de tous les travailleurs admissibles pendant un maximum de 13 semaines et des tranches substantielles des salaires pourront être versées pendant une période allant jusqu'à 65 semaines. Des allocations auxiliaires allant jusqu'à 5 000$ seront aussi versées dans certains cas.

Vous êtes admissible si votre entreprise est en activité depuis au moins six mois au Canada. Ne le sont pas, les sociétés et les particuliers exemptés de l'impôt sur le revenu aux termes de la Loi.

Comment participer au programme

Les employeurs peuvent obtenir des renseignements complets sur le Programme à l'intention des personnes défavorisées sur le plan de l'emploi dans tous les Centres d'Emploi du Canada.

Puisez l'énergie là où elle se trouve

L'énergie accumulée par ces personnes peut avoir sur vous et votre entreprise un effet dont vous vous féliciterez pendant des années à venir.

Canada

Emploi et Immigration Canada
Lloyd Axworthy, Ministre

Employment and Immigration Canada
Lloyd Axworthy, Minister

Le Coin des Affaires

Ces informations vous sont présentées par
Le Conseil Acadien de développement économique

Soyez au courant des programmes gouvernementaux qui vous sont disponibles.

"A" Programme national d'énergie

Pour consultation au sujet de fournaises à bois, cheminées, etc., communiquez avec le Bureau de la construction et de l'énergie renouvelable au Centre d'achat Waterfront de Summerside. Vous pourrez vous y procurer une carte de demande de formulaire. Pour plus de renseignements, signalez: 436-7283.

"B" Programme forestier

Ce programme gouvernemental peut vous aider sur le plan financier si vous avez l'intention de:

- planter des arbres;
- ouvrir les lignes de coupe
- nettoyer des terres de bois (boisés)
- construire des chemins

Pour discuter de ces projets, communiquez avec le bureau de Richmond, 854-2015, et demandez Robert Gallant ou Gerry Gavin qui ne demandent pas mieux que de vous donner les informations que vous désirez.

Ce programme a déjà créé environ 21 emplois dans la région Mont-Carmel- Baie-Egmont.

"C" Attention les pêcheurs!

Si vous avec des difficultés avec le ministère du Revenu national (Revenu Canada), ou si vous n'êtes pas satisfait de la manière dont ce département a fait la vérification de votre rapport d'impôt, vous pouvez vous procurer des formulaires d'avis d'opposition en écrivant à: Impôt sur le revenu, Edifice Dominion, Charlottetown, I.-P.-E., ou en composant: 894-5556.

INFORMATION OU RENSEIGNEMENTS

Pour informations ou renseignements sur les divers programmes du gouvernement provincial, vous n'avez qu'à composer 436-9191 à Summerside, et on pourra répondre à tous vos besoins en ce qui concerne les informations. Ou encore, communiquez avec Adelard Gallant au bureau de la S.S.T.A., tél: 436-4881, ext. 8.

La pêche à l'I.-P.-E. en '81

HOMARD

Après quatre semaines de pêche au homard, les ports des districts 7A et 7B rapportent des prises aussi bonnes que celles de l'an dernier, à l'exception de la dernière semaine lorsque les prises étaient moins favorables.

Les prix payés au pêcheurs sont de $1.40 la livre pour le homard destiné à la conserve et de $2.00 la livre pour celui qui est destiné au marché. La moyenne par trape était de 1/2 à 1 livres par jour.

Comme les inventaires de '80 ont déjà été vendus, le marché actuel est meilleur que l'an dernier. Cependant, selon les expéditeurs, le marché sera bon si on réussit à vendre à un prix raisonnable. A cause des taux d'intérêt élevés, il sera très coûteux de conserver les inventaires pendant les 8 prochains mois.

PETONCLES

Quant à la pêche aux pétoncles, elle est assez bonne et rapporte les mêmes prix que l'an dernier. En effet, les quelque 65 pêcheurs reçoivent $4.50 la livre.

Tandis que dans les régions de Pictou Island, Baie-Egmont, Howard's Cove et Mimminegash, le marché est fort, les pêcheurs de la Nouvelle-Ecosse réalisent de très bonnes prises et ceci pourrait avoir un effet sur le marché dans les prochains mois.

MORUE

Cette pêche se fait dans le bout de Souris et on rapporte une prise normale et un prix de 17¢ la livre.

HARENG

Encore une fois, la pêche au l'hareng est pauvre à l'Ile et les prises se comparent à celles de 1980. La demande est excellente et le prix est de 12 cents la livre.

PERSPECTIVES

L'avenir de la pêche à l'I.-P.-E. reste incertain à cause des prises extraordinaires qu'on rapporte en Norvège et en Europe en général. Les taux d'intérêt causent des problèmes très sérieux et, en réalité, ce sont les pêcheurs qui en souffrent. Ces débrouillards vont cependant faire face au défi.

Adelard Gallant

Disciples de Jésus
Le Saint-Esprit et le Rosaire

A l'occasion de la Pentecôte, repassons, si vous le voulez bien, le rôle de l'Esprit-Saint dans les mystères du Rosaire.

Les mystères joyeux. C'est par l'action mystérieuse du Saint-Esprit que Marie conçoit le Fils de Dieu. Elle collabore avec son Esprit, et le Christ est formé en elle. Poussée par l'Esprit, elle se rend chez sa parente; celle-ci, remplie du même Esprit, acclame Marie et l'Enfant qui naîtra. Sous l'inspiration de l'Esprit du Seigneur, Marie entonne son Magnificat, et prophétise que tous les âges la proclameront bienheureuse.

Le temps venu, Jésus naît à Bethléem, tel que l'avait annoncé l'Esprit par les prophètes. Il survient donc le corps humain du Fils de Dieu au moment de sa formation au sein maternel et y établit sa demeure.

Siméon, toujours docile aux inspirations de la grâce, se sent attiré vers le Temple et y accourt. Son empressement à suivre les impulsions du Maître intérieur lui avait valu cette merveilleuse rencontre; de ses yeux il voit l'Oint du Seigneur.

Poussé de même par l'Esprit, Jésus âgé de douze ans demeure trois jours au Temple sans que Marie et Joseph le sachent. Sous la même poussée divine, il retourne à Nazareth et leur reste soumis pour de longues années.

Les mystères douloureux. Où trouvons nous l'Esprit-Saint dans l'agonie, la flagellation, le couronnement d'épines, le portement de la croix, et la mort de Jésus? L'auteur de la lettre aux Hébreux répond: "... le sang du Christ qui, par l'Esprit éternel, s'est offert lui-même à Dieu comme victime immaculée..." (Héb 9: 14)

L'Esprit-Saint parle par sa bouche ou lui conseille le silence durant sa Passion; n'avait-il pas dit à ses disciples qu'en temps de persécution l'Esprit de leur Père parlerait en eux? (Mt 10: 20) L'Esprit attestait à son esprit qu'il était vraiment le Fils de Dieu quand il remit en toute confiance son âme entre les mains de son Abba, son Père.

Les mystères glorieux: Au sujet de la résurrection de Jésus et de la nôtre, Saint-Paul nous assure que l'Esprit de Celui qui a ressuscité Jésus nous redonnera aussi la vie par son Esprit qui habite en nous. (Rom 8: 11) Après quarante jours, c'est la montée au ciel, mais Jésus promet d'envoyer son Esprit pour revêtir les disciples de la force d'en-haut. La promesse est accomplie à la Pentecôte, quand le Sanctificateur descend au cénacle, préside à la naissance de l'Eglise, raffermit les faibles, rend les langues éloquentes, et ouvre les coeurs à la louange divine.

Les deux derniers mystères, l'Assomption et le Couronnement de Marie au ciel, nous rappellent sa fidélité au divin Paraclet et les dons précieux qu'il a fait fructifier dans sa vie.

Disciples de Jésus, renés de l'eau et de l'Esprit, demandons au Père et au Fils de nous envoyer toujours plus abondamment leur Esprit, afin qu'il renouvelle la face de la terre et continue ses mystérieuses opérations dans nos âmes.

Florence Wedge

Construction de defense Canada / Defense Construction Canada

Projet: Calorifugeage, drainage et imperméabilisation des soubassements, 50 logements familiaux, bfc Summerside, Slemon Park, I.-P.-E.

Dossier: SM 163 10

Le secrétaire recevra jusqu'à 3 heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est).

VENDREDI, le 3 juillet 1981

des soumissions sous pli cachetées, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.

Les plans, devis et les formules de soumission seront exposés aux Bureaux de l'Association des Constructeurs à Fredericton, Edmundston, Moncton, Saint-Jean, (N.-B.) Halifax, Sydney, (N.-E.), Charlottetown (I.-P.-E.).

ainsi qu'à notre bureau régional à Halifax.

Seuls les entrepreneurs généraux pourront se procurer les documents de soumission en adressant leur demande à notre Service des plans à l'adresse ci-dessous ou téléphoner l'indicatif régional 613-998-9549, ou télex 053-4231. Cette demande devra être accompagnée d'un dépôt de $100.00 payable à l'ordre de Construction de Défense (1951) Limitée.

Un dépôt de garantie si nécessaire au montant indiqué aux documents devra accompagner chaque soumission.

W.J. Mulock, secrétaire
Construction de Défense (1951) Limitée
Billings Bridge Plaza
12ième étage, Immeuble SBI
2323 Prom. Riverside
Ottawa (Ontario)
K1A 0K3

Canada

Fonction publique Canada / Public Service Canada

Appel de candidatures mixtes

Année internationale des personnes handicapées 1981 / International Year of Disabled Persons

AGENT DE DEVELOPPEMENT

Traitement: De $28 882 à $40 918
No de référence: 81-PSCH-REE-OC-CO-0136

Ministère de l'Expansion économique régionale
Goose Bay (Labrador)

Promouvoir l'utilisation efficace des ressources dans les communautés côtières du Labrador; participer à l'administration et à la mise en oeuvre des ententes auxiliaires du Ministère de l'Expansion économique régionale; participer à la formulation des politiques et programmes du Ministère; fournir des renseignements et des conseils touchant les subventions, les prêts, les garanties et les autres moyens utilisés pour promouvoir le développement régional.

Conditions de candidature:
Avoir terminé ses études secondaires avec succès ou l'équivalent. Expérience dans le domaine de l'aide à apporter aux agences de développement et aux petites communautés en ce qui concerne la formulation de projets de développement socio-économique et la coordination et/ou la mise en oeuvre de tels projets. La connaissance de la langue des Inuits, des Montagnais ou des Naskapis serait un atout. La connaissance de l'anglais est essentielle.

No d'autorisation: 121-097-084

Toute information relative à ce concours est disponible en français et peut être obtenue en écrivant à l'adresse suivante.
(Additional job information is available by writing to the address below).

Modalités d'inscription:
Faire parvenir sa demande d'emploi et/ou son curriculum vitae à:

Mad. Beverly J. Cameron (902) 426-6248
District d'Halifax
Commission de la Fonction publique du Canada
4e étage, Immeuble Royal Bank
5161, rue George
Halifax (Nouvelle-Ecosse) B3J IM8

Date limite: le 30 juin 1981

Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

Canada

Elu président

O'LEARY- Albert Bernard, directeur de Récréation pour la région d'Alberton, a été élu président de l'Association de Récréation de l'I.-P.-E., lors de l'assemblée annuelle tenue dernièrement à O'Leary.

Les autres membres du Comité exécutif sont: Pope Connick, Wilmot, vice-président; Ted Lawlor, secrétaire et Brian McFeely, trésorier; et les directeurs Neil Kinsman (Kings), Mike Brazell (Queens) et Lorne Sutherland (Prince).

Information sur les programmes du gouvernement administrés

par le ministère du Tourisme, de l'Industrie et de l'Energie

Etes-vous intéressé à commencer ou à étendre une entreprise commerciale:

De l'aide vous est disponible pour différents genres ou classes de nouveaux commerces ou d'expansion d'un commerce existant orientés vers la fabrication, l'apprêtage ou le secteur service.

De l'aide est également disponible pour les programmes d'entraînement en gestion, le tourisme et l'énergie.

Pour information supplémentaire composez:

892-7411 à Charlottetown
838-2922 à Montague
859-2400 à O'Leary
687-3022 à Souris
436-9191 à Summerside

OFFRE D'EMPLOI

Animateur(trice) spécialisé(e) en danse

LIEU:
La Société Saint-Thomas d'Aquin
Summerside, I.-P.-E.

FONCTIONS:
L'animateur en danse sera responsable de la formation de répétiteurs (trices) dans différentes régions acadiennes de la province et de l'organisation des groupes et de l'organisation de pratiques, de cours et de stages en danse. Il (elle) assumera la direction artistique des troupes de danseurs et pourra agir comme personne-ressource auprès de tous groupes désirant organiser une manifestation artistique.

QUALIFICATIONS:
- Avoir une formation professionnelle en danse folklorique et/ou canadienne française;
- être bilingue;
- doit faire preuve d'initiative et avoir un intérêt marqué pour le milieu culturel et artistique.

SALAIRE: A négocier

Faire parvenir son curriculum vitae avant le 5 juin 1981 à:

La Société Saint-Thomas d'Aquin
C.P. 1330
340, rue Court
Summerside, I.-P.-E.
C1N 4K2

Ministère de la Voirie et des Travaux publics
Province de l'Ile-du-Prince-Edouard

Appel de soumissions

pour

Pavage provincial

On recevra des soumissions scellées jusqu'à **midi, vendredi le 5 juin 1981** pour le **pavage** des routes suivantes dans le **Comté de Prince:**

Cemetary
Little Tignish Harbour (CS)
Piusville
Trout River
Gaspe-Trainor
Dock
DeBlois
St-Rock est
Switchy
Old Palmer
Foy
Thompson
Ashly/Murphy
Pig Brook
Watson
Harbour
Warren
Matthews
St-Rock Ouest
Old Tom
Chaisson
McAllar
Tarry Boylan
Southwest
Glengarry
Hebron
McArthur
Thompson
Richards
County Line
Taylor
Barlow
Fidele
Sunset Drive
Schurmans Point
Westmorland
Clermont
Drummond (CS)
Race Track
Paynter
Banman
Mt. Tryon
Ashton
Stewart

Les spécifications et formulaires de soumission sont disponibles au bureau du soussigné, édifice Jones, 11 rue Kent, Charlottetown, I.-P.-E.

Ni la plus basse ni aucune offre ne sera nécessairement acceptée.

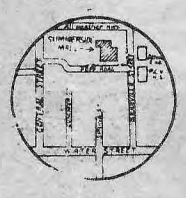
NOTE: Les offres seront décachetées à l'heure indiquée plus haut et les soumissionnaires sont priés de présenter leur offre en personne (ou autrement) et d'être présents à l'ouverture.

George R. McMahon
ministre

Nous revenons de chez

- Magasins **METROPOLITAIN**
- **GAUDET SAVE-EASY**
- **REITMAN** vêtements pour dames et enfants
- **CENTRE D'ARTISANAT DE SUMMERSIDE**
- Chaussures pour la famille chez **JOLLIFFE**
- **PRINCEWAY** Magasin de meubles
- **BELL BOY** nettoyage en 1 heure
- **IMAGES DE L'ILE**
- **KING OF POP**
- **BANQUE DE NOUVELLE ECOSSE**

Summerside MALL



Allons-y chez GAUDETS SAVE – EASY Summerside Mall

Cristaux à saveur d'orange "Jolly Miller", 3 paq. de 3.25 oz.	**98¢**
Saumon rose "Gold Seal", bte de 7.75 oz.	**$1.33**
Boulettes de viande "Fraser Farm", bte de 24 oz.	**$1.49**
"Kam "Round", bte de 12 oz.	**$1.09**
Champignons "Camp", bte de 10 oz.	**69¢**
"Jello" à l'abricot, paq. de 3 oz.	**99¢**
Aux denrées fraîches	
Tomates fraîches produits des E.U, la lb.	**47¢**
Aux comptoir des viandes	
Poulets entiers, frais "Cat. A", ou commerce, 2 1/2 à 3 1/2 oz., la lb.	**98¢**
Poulet découpé en paq. familial, (3 morc. de poitrail, 3 de cuisses, 3 de l'aile, la lb.	**$1.28**

Deux jubilaires

Soeur Célina Gaudet (à gauche) célébrait samedi le 9 mai, son jubilé de profession religieuse dans la Congrégation de Notre-Dame. Soeur Célina est née à St-Nicholas, fille de feus M. et Mme Amable J. Gaudet.

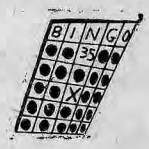
La fête qui eut lieu au couvent de Tignish, débuta par une messe d'Action de grâce présidée par le Père Claude Shea.

Sa soeur Bernadette (à droite), de Chelsea, Mass. aux E.-U. et son époux, Arthur Arsenault, autrefois de Tignish, célèbrent aussi leurs noces d'or cette année.

Plusieurs membres de la famille et un bon nombre de religieuses de la Congrégation de Notre-Dame participaient avec joie à la célébration.

BINGO

Salle paroissiale
de Baie-Egmont
Dimanche soir à 8h00
Prix d'entrée; $1.00



GROS LOT: **$200 en 52 numéros**

Pleine carte $100 - Jeu "Early Bird"

LEGION DE WELLINGTON

Jeudi- Rafle à 8h30 p.m.

samedi- Danse régulière avec "Rook"

Lundi, le 8 juin- assemblée mensuelle hommes et femmes à 8h30 p.m.

Mardi, le 9 juin- Bingo à 8h p.m.

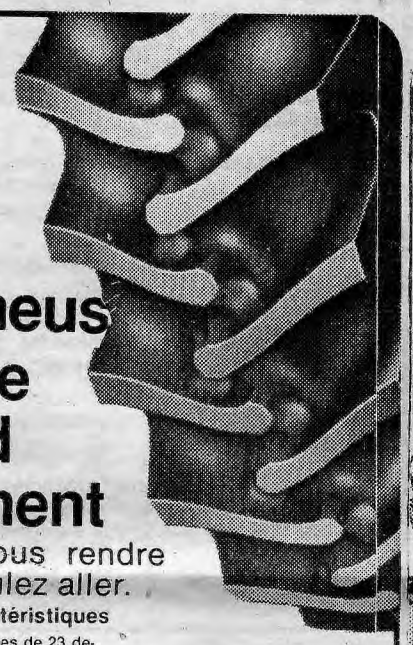
NOTE: Les billets pour le souper au homard du 13 juin sont disponibles dès à présent au bar. Prix $4.00 par personne.

SALLE PAROISSIALE DE MONT-CARMEL

BINGO

Jeudi soir à 8h00

gros lot: $170 en 54 numéros



GENERAL TIRE

Gros pneus d'arrière à grand rendement

destinés à vous rendre là où vous voulez aller.

Remarquez ces caractéristiques

- De larges patins à des angles de 23 degrés pour fournir une traction sûre
- Chevauchement central pour usure sur les chemins.
- Construction à corde de nylon à grande puissance
- Semelles robustes pour empêcher les dommages.
- Garantie de 48 mois sur les matériaux, sur les défauts de fabrication et sur la protection contre les hasards de terrain.

Grandeur plis	Prix
15.5 X 38 6 pli	$374.03

- GARANTIE DE 48 MOIS SUR LES MATERIAUX, SUR LES DEFAUTS DE FABRICATION ET SUR LA PROTECTION CONTRE LES HASARDS DE TERRAIN.

Ce qui est garanti et pour quelle période de temps:

a) Les matériaux et les défauts de fabrication-

Si, pendant le travail normal d'une ferme, un pneu et/ou une chambre d'air devient inutilisable à cause de défauts de matériaux ou de fabrication, vous recevrez crédit de remplacement au pro rata pour le nombre de mois pendant lesquels le pneu et/ou la chambre d'air n'ont pas été utilisés (48 mois au maximum)

b) Protection contre les hasards de terrain-

Si, dans le travail normal d'une ferme, un pneu arrière de ferme devient non réparable à cause de dommages d'impact, d'entraves, de coupures ou de crevaisons, vous recevrez un crédit pour le pourcentage indiqué ci-dessous (48 mois au maximum):

75% crédit- de 12 mois de service de pneu
50% crédit: des 12 aux 24 mois de service de pneus.
25% crédit: des 24 aux 36 mois de service
% crédit: des 36 aux 48 mois au pro rata pour les mois pendant lesquels le pneu est inutilisable (48 mois au maximum).

Pour vos besoins de service complet sur la ferme

composez 436-6825, 6444

Vous pouvez vous fier sur le service de qualité de nos spécialistes. Ils sont en mesure d'attaquer les problèmes les plus sérieux. Communiquez avec nous pour:

- De nouveaux pneus pour le travail général sur la ferme
- Le service rapide
- Le service de réparage sur place
- Les pneus usagés

GENERAL TIRE

Si nous ne pouvons plus fournir immédiatement les pneus de dimensions que vous désirez, nous accepterons des commandes pur livraison plus tard au même prix.

Johnston Tire & Wheel
30 Greenwood Dr.
Tél: 436-6825

Tôt ou tard vous aurez des Generals

Les possibilités d'emploi sont nombreuses dans la GRC. Peut-être avons-nous ce qu'il vous faut.

Elle est là qui vous attend...la chance de faire vos preuves dans un domaine auquel vous n'aviez sans doute jamais songé: celui de l'application de la loi.

Si vous avez suffisamment d'ambition pour vouloir réaliser tout votre potentiel dans un milieu qui offre un défi authentique, c'est peut-être le poste que vous cherchiez. Si vous répondez aux conditions ci-dessous et si un salaire de départ de $18 430 vous intéresse, vous pourriez vous tailler un avenir de choix au sein de la GRC. Vous devez, à cette fin:

—être citoyen canadien
—avoir terminé vos études secondaires ou l'équivalent
—posséder un permis de conduire valide
—avoir une conduite exemplaire et être en bonne santé
—posséder une connaissance pratique du français ou de l'anglais
—être âgé d'au moins 18 ans.

Pour les candidats qui répondent aux conditions essentielles d'admissibilité, la connaissance de la deuxième langue officielle constituera un atout précieux sur le plan des perspectives d'embauche et des possibilités de carrière.

Une fois accepté, vous recevrez une formation intensive dans tous les aspects du travail policier: droit, enquêtes, premiers soins et relations communautaires, par exemple.

C'est une possibilité d'avenir à ne pas manquer.

Pour de plus amples renseignements sur la façon de vous joindre à la GRC, remplissez le coupon ci-dessous et postez-le dès aujourd'hui ou téléphonez au bureau de la GRC le plus près de chez vous. Cette offre d'emploi s'adresse également aux hommes et aux femmes.

C'EST PEUT-ÊTRE CE QUE VOUS RECHERCHIEZ!

Canada

GRC RCMP

Le Commissaire
Gendarmerie royale du Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0R2
À l'attention de l'officier recruteur

NOM: .....

RUE: .....

VILLE: ..... PROVINCE: .....

CODE POSTAL: ..... Nº TÉL.: .....

CN